

Sreda, 6. decembar 2006.

Svedok Petar Vuga

Optuženi su pristupili Sudu

Otvorena sednica

Početak 9.06 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite sedite.

SUDIJA PARKER: Dobro jutro. Dobro jutro i vama gospodine. Izjava koju ste juče dali na početku svog svedočenja naravno još uvek važi. Mislim da gospodin Borović ima nekoliko pitanja za vas. Gospodine Boroviću?

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala časni Sude, nemam ni jedno pitanje.

SUDIJA PARKER: Gospodine Weiner, odjedanput ste se našli na sceni.

TUŽILAC WEINER: U redu je. Dobro jutro. Dobro jutro, gospodine.

SVEDOK VUGA: Dobro jutro gospodine Weiner.

UNAKRSNO ISPITIVANJE : TUŽILAC WEINER

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ja se zovem Philip Weiner i radim u Kancelariji Tužilaštva (OTP, Office of the Prosecutor) i imam nekoliko pitanje za vas. U redu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U redu je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: u svom nalazu gospodine, opisujete zadatke organa bezbednosti na osnovu Pravila i doktrine što se nalazi na stranicama od 11



do 13 ove nove verzije. Samo vas sada pitam da li ste to tamo učinili na tim stranicama?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vi ste gospodine znali da je major Šljivančanin obavljao dužnosti i izvan tih svojih zadataka i dužnosti organa bezbednosti?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Po onome što sam ja imao uvida, ja sam vrlo ograničeno ustanovio da je bilo i takvih aktivnosti. Jer nisam pokazao posebno interesovanje, jer one nisu u domenu bezbednosti nego su izvan toga.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Međutim, vi ste gospodine bili svesni, iako to niste spomenuli u samom nalazu, da je major Šljivančanin obavljao dužnosti i nekih drugih starešina?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja nisam razmatrao te dužnosti. Ali upoznavajući se sa materijalima, naišao sam i na takve situacije.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle gospodine, da li ste upoznati s tim da je tokom ovog suđenja svedočeno o tome da je major Šljivančanin obavljao dužnosti i pomoćnika komandanta za pozadinu. Da li znate za taj iskaz? To se nalazi na stranicama 14.433 do 14.434.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne gospodine Weiner, ja to nisam znao, niti sam imao takav podatak kad sam radio ekspertizu, a prvi put ga sada čujem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Da li ste znali gospodine, i to je na istoj toj stranici u iskazu rečeno da je major Šljivančanin obavljao i dužnosti pomoćnika komandanta za moral?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Isto kao i sa prvom situacijom, i ta je situacija potpuno identična.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Pretpostavljam da onda niste bili upoznati ni sa tim da je u iskazu rečeno da je major Šljivančanin obavljao dužnosti komandanta Prvog jurišnog odreda. To se nalazi na strani 14.434 transkripta?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne, ja sam na početku rekao da sam samo delimično neke od tih aktivnosti konstatovao i nisam pokazao naročito interesovanje. One su daleko od funkcije organa bezbednosti tako da za mene nisu imale relevantan značaj, jer nisu se uplitale u samu funkciju.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali gospodine da je ovde u jednom iskazu rečeno da je time što se uključivao u pozadinske potrebe Teritorijalne odbrane Vukovara, major Šljivančanin se uplitao u odgovornosti komandanta tog Prvog jurišnog odreda? Da li znate za takav iskaz?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne, nijedan podatak takav mi nije bio dostupan, a i da je bio, on nije za mene imao značaj u smislu tumačenja funkcije bezbednosti i njegove odgovornosti za poslove koji spadaju u propisani delokrug.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li ste možda znali da je major Šljivančanin ili organ bezbednosti major Šljivančanina obavljao dužnosti načelnika artiljerije, to možemo da pronađemo na stranici 14.435, da li ste za to možda znali?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam znao da je imao dužnosti načelnika artiljerije, ali sam našao podatak koji je konstatovao da je učestvovao u korekturi artiljerijske vatre, što zaslužuje da se razmotri.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali gospodine da je major Šljivančanin želeo da bude u centru pažnje, na televiziji i u novinama što je moguće češće? Da li ste za to znali, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja znam za njegovu... njegovu medijsku promociju, i sa njom sam na neki način bio u dodiru, u javnosti. Ona nije posebno za mene bila posebno interesantna, jer predstavlja više jedan lični stil, jedan lični način nastupa. Ja sam izričito svu svoju pažnju i najveći deo svoje pažnje okrenuo funkciji i istraživanju da li je to na određeni način uticalo da se povredi funkcija bezbednosti i da se odstupi od propisa u pogledu vršenja te funkcije. Ili eventualno u skladu sa tom funkcijom.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li biste se složili da kontakti sa štampom ne spadaju u redovne dužnosti organa bezbednosti?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ti kontakti ne spadaju u redovne dužnosti, i upravo zbog toga i nisu bili poseban predmet moje pažnje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li ste bili upoznati sa time da je major Šljivančanin ispaljivao granate iz 60 milimetarskog minobacača za televizijske potrebe. To se može naći na stranici 14.434. Da li ste za to znali gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam za to znao u tom obliku kao što ste vi saopštili, ali sam čuo da se u tom pogledu pojavljivao na mestima gde je to rađeno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Složićete se sa mnom gospodine da ispaljivanje minobacača takođe nije redovna dužnost organa bezbednosti?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je meni poznato. Ja sam redovne dužnosti nabrojao u mom izveštaju, i njih se držim i dalje, jer smatram da je to orijentacija koja je bila za eksperta po pitanjima bezbednosti.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala. Kažete da ste bili upoznati sa tim da je major Šljivančanin vršio korekciju artiljerijske vatre u oktobru, to se dogodilo oktobra 1991. godine. Slažete se da je neobično da organ bezbednosti vrši korekciju artiljerijske paljbe?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U principu to je neobično, ali postoje situacije kad je bilo razloga da se tako nešto radi.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li znate da li je major Šljivančanin prošao kroz bilo kakvu obuku, kako za ispaljivanje mina iz minobacača ili za korekciju artiljerijske vatre? Pukovnik Panić je izjavio da on smatra da on nije prošao kroz takvu vrstu obuke?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja ne znam kakvu je obuku prošao pukovnik Šljivančanin, ja sam sasvim drugo, ja sam vazduhoplovac, nisam bio blizu programa obuke pešadijskih, artiljerijskih, i drugih jedinica kopnene vojske, tako da u tom pogledu nisam čak ni pokušao da doznam kako se ta obuka izvodi, i ko je sve obavezan da takvu obuku završi u kopненоj vojsci.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste upoznati sa time da je major Šljivančanin zahtevao da se obavesti general Života Panić da je on vršio korekciju artiljerijske vatre i da je to spomenuto u ratnom dnevniku?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, ja sam analizirao borbena dokumenta i naišao sam na taj podatak. I za taj podatak kao ekspert mogu da kažem nekoliko stvari, ako vas one interesuju?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Kao prvo gospodine, da vas pitam da li se slažete da je rutinska korekcija artiljerijske paljbe nešto što zapravo ne zaslužuje da se spomene u Ratnom dnevniku Operativne grupe Jug?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To zavisi od konkretnog slučaja. U principu je tako, ali postoje izuzeci kada je to izuzetno važno da se konstatuje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li biste se složili da obuka organa bezbednosti ne uključuje vršenje korekcije artiljerijske paljbe?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nije u pitanje obuka organa bezbednosti, u pitanju je jedan postupak koji se mogao u konkretnom slučaju... koji je mogao biti u konkretnom slučaju izazvat određenom situacijom na prostoru gde je izvršena artiljerijska paljba.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste upoznati gospodine da je u ovom predmetu u jednom svedočenju rečeno da je major Šljivančanin ispaljivao minobacače zajedno sa načelnikom artiljerije, kako bi se ispitao kvalitet baruta i da bi se videlo da li je vlažan ili suv, a taj se iskaz nalazi na stranicama 14.434 14.435?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ako je to radio major Šljivančanin da bi se ispitala vlažnost baruta, onda se postavlja pitanje da li je on to radio da bi ustanovio da li je vlažnost baruta izazvana namerno negde neodgovornim skladištenjem ili na neki drugi način - što može predstavljati interes organa bezbednosti.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li obuka organa bezbednosti uključuje.... Izvinite. Da li obuka organa bezbednosti uključuje i ispitivanje baruta za minobacače?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Obuka organa bezbednosti uključuje u svakom slučaju istraživanje svih onih pojava koje ugrožavaju bezbednost: jedinice, tehnike, naoružanja, opreme i svih drugih sredstava u upotrebi Jugoslovenske narodne armije. Otuda i ova potreba. Ako postoji neka greška na tehnici, na oružju, minobacačima i drugim borbenim sredstvima koja bi mogla biti namerno izazvana, organi bezbednosti moraju da utvrđuju da li takve namere postoje i ko je te namere ispoljio.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li bi se složili da su pojedinci koji rukuju minobacačima kao i načelnik artiljerije u mnogo boljem položaju od majora Šljivančanina za analizu kvaliteta baruta - ljudi koji to rade svakodnevno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U ovom slučaju može se govoriti o tome da major Šljivančanin nije vršio analizu baruta, nego uzroke koji mogu dovesti do toga da barut nije kako treba.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ali vi samo nagađate. Ja ću vam ponoviti pitanje: Da li bi se složili da su pojedinci koji rukuju minobacačima kao i načelnik artiljerije u mnogo boljem položaju od majora Šljivančanina za analizu kvaliteta baruta? To su ljudi koji svakodnevno ispaljuju iz minobacača?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Odgovoriću vam na ovo pitanje zato što se onda nismo razumeli u ovom drugom delu mog odgovora, odnosno prvom koji je prethodio ovom odgovoru. Što se tiče same analize kvaliteta, ona nije sporna da su to najmerodavniji oni čija je to struka, ali što se tiče načina dovođenja i uzrokovanja tog stanja, to je već pitanje koje izlazi iz okvira same stuke.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala gospodine. Ja sam samo pitao za procenjivanje baruta za minobacače, i vi ste se složili da su pripadnici artiljerije ili pešadije koji su rukovaoci tim minobacačima da su oni u najboljem položaju da razmotre, analiziraju kako funkcioniše taj barut.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Je li to pitanje?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da, jeste gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Upravo u tome i jeste cela stvar oko koje mi vodimo diskusiju. Prva stvar je uzrokovanje, a uzrokovanje je sasvim drugo pitanje izvan kvaliteta.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, gospodine, gospodine...
Gospodine, bio bih vam zahvalan ako odgovorite samo na ono što vas pitam, a ne na neka dodatna pitanja. Samo vas molim da odgovarate na pitanje koja vam postavim?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Mogu li da dam komentar, časni Sude?

SUDIJA PARKER: Da, svakako.

SVEDOK VUGA: Ja sam bio nastavnik u Školskom centru bezbednosti osam godina. I predavač koji je trebao s mojim slušaocima koji su obučavani u tom centru prikaže kakvih sve ugrožavajućih delatnosti ima u odnosu na Jugoslovensku narodnu armiju. Među tim delatnostima bile su: diverzije, sabotaže i drugi oblici ugrožavanja iznutra koji veoma opasno mogu uticati na normalno funkcionisanje vojske. Nisam ulazio u čisto stručna pitanja koja mogu biti posledica, već u uzroke, i otuda je moj odgovor bio ovakav. Hvala.

SUDIJA PARKER: Sada, gospodine Lukiću?

ADVOKAT LUKIĆ: Ja mislim da je samo gospodin Weiner uskratio pravo svedoku da kaže ovo što je sada rekao, a njegovo pitanje je baš bilo u tom pravcu - zašto gospodin Šljivančanin učestvuje u korekciji vatre. Gospodina Weinerja nije interesovalo očigledno da čuje ovaj deo odgovora koji je sad svedok rekao. U tom smislu sam hteo da zamolim gospodina Weinerja da dozvoli svedoku sve da kaže, al' sad više nemam prigovor. Jedino što želim da ukoliko gospodin Weiner postavi pitanje, onda da čuje ceo odgovor povodom tog konkretnog pitanja koje je i bilo.

SUDIJA PARKER: Gospodine Weiner?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Časni Sude, ja sam postavio konkretno pitanje...

SUDIJA PARKER: Izvinite, ali ja sam vas samo zamolio da nastavite sa daljim ispitivanjem. Već je dovoljno rečeno o ovome.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala vam.

SUDIJA PARKER: Znae da morate da pređete na drugo pitanje ne čekajući odgovor.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi ste svoj nalaz sastavili krajem leta ili u jesen ove godine. Jel' tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U jesen ove godine.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Sastavljajući nalaz, vi ste se oslanjali i koristili izjavom pukovnika Panića koju je on dao Kancelariji Tužilaštva?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U početku sam to radio na način koji je tada bio moguć. A kasnije je došlo do izvesnih korekcija, koje su takođe bile moguće u granicama onoga što je ponuđeno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Sastavljajući svoj nalaz, vi ste se oslanjali ili koristili izjavom pukovnika Panića koju je on dao Kancelariji Tužilaštvo. Recite samo da li je to tačno ili nije?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, tačno je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A kada ste dostavili svoj nalaz, u njemu je bio čitav niz pozivanja na izjavu pukovnika Panića, jel' tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Tako je, gospodine Weiner.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I u stvari već na 2. stranici u uvodu, vi se pozivate na izvore uključujući dokumente i izjave koje su neke osobe iznele u *de iure* obliku i tokom samog davanja iskaza?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Samo da pogledam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: To je 2. paragraf u uvodu.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja to sad ne mogu, mogu li bliže orijentaciju da dobijem u tekstu?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. U uvodu, to je na 2. stranici, 2. paragraf. "Prilikom izrade ovog izveštaja, pozivao sam se na određene izvore,



kako dokumente, tako i izjave pojedinih lica date u *de iure* formi izjave ili tokom njihovog svedočenja".

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, to sam našao sada, tako je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. I među tim izjavama na koje se pozivate, pozivate se i na izjavu pukovnika Panića?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, gospodine Weiner.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Samo jedno kratko pitanje. Da li ste vi ikad razgovarali sa pukovnikom Panićem u vezi sa ne njegovim izjavom ili svedočenjem ili uopšte u vezi sa pitanjima koja se tiču ovoga predmeta?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam pukovnika Panića sreo na Specijalnom sudu u Beogradu, kad je bilo suđenje za "Ovčaru" kome sam ja prisustvao. I to je bio naš kontakt jer ga ranije nisam poznavao. Tada sam ga upoznao. A osim toga, još sam ga jedanput sreo u vezi sa ovim predmetom kada je bilo pitanje da li će svedočiti ili neće, u smislu stanja u njegovoj porodici. I tom prilikom smo povelili jedan vrlo površan razgovor o ovim pitanjima, jer nije bila prilika da se o tome detaljno razgovara. Ali kad sam uzeo izjavu, onda sam razmišljao da bi bilo potrebno možda neke stvari da se provere - sa stanovništa bezbednosti više, ali pošto je on bio načelnik Štaba i nije komandovao, nisam smatrao da će se to moći sasvim učiniti. Tako da su moji razgovori i kontakti u ta dva navrata bili uglavnom vrlo da kažem površni.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U petak je advokat naveo da ste vi ranije razgovarali sa majorom Šljivančaninom. Da li ste razgovarali i sa nekim drugim svedokom u ovom predmetu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pitanje razgovora o predmetu ima dva aspekta. Prvi je kad se razgovara uobičajenom terminologijom, a drugi kad se radi o poslovima koje ja obavljam kao ekspert. Ako mislite na ove prve kontakte, njih je bilo, ali ne kao razgovori sa ekspertom. Znači, to su različiti razgovori. Jer ja sam jako dugo bio u vojsci i imam dosta ljudi koje sam poznavao, tako da sam dosta kontakata ostvario koji nisu bili službenog karaktera u vezi sa ovim poslom.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Sa kojim ste svedocima razgovarali?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ovaj prvi ra... ovaj prvi tip razgovora, susreta, to su bili ponekad slučajni susreti sa ljudima koje sam... koje nisam samo lično poznao, nego sam znao da se nalaze tu, pa sam se susretao. Na primer, susreo sam se sa Ljubišom Vukašinićem koga nisam ranije poznao, jer sam odlazio službeno u Upravu bezbednosti, pa sam ga tamo našao i razgovarao sam s njim. To je više bio zaista slučajan susret, jer ja o njemu nisam znao ništa.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste razgovarali sa još nekim svedocima osim sa optuženim Šljivančaninom, sa Ljubišom Vukašinićem ili sa pukovnikom Panićem?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pokušavam sad da se setim ko je sve ispred mene prodefilovao u tim običnim razgovorima, i čak nekih koje nisam dobro poznao, niti sam znao da će tada biti svedoci, kad sam s njima razgovarao, sad ne mogu tačno da... da ih sve nabrojim, mogao bih da pogrešim. Ja mislim po sećanju da sam jednom prilikom sasvim slučajno, zaista sasvim slučajno sreo Šušića, ali gotovo da ga posle toga ne bih ni poznao dok nije ovo sve učvršćeno - da će on biti svedok. Tada sam ustanovio da je to taj čovek, ali nisam se s njim tada oko toga posla nešto bavio.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U ponedeljak su gospodine određeni izvori vašeg izveštaja promenjeni. Vi niste promenili činjenice ili zaključke već ste promenili izvore kako bi se odrazili ne na izvore iz izjave Panića, već na ono što je on izjavio na ovom suđenju, zar ne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam pokušao da proverim koje od tih činjenica bitno zadiru u zaključke i menjaju njihovu suštinu i smisao. Možda bi neka formulacija koja je tamo izrečena bila u nekom obliku koji bi drugačije izgledao, ali ne bi menjao suštinu i smisao zaključaka. Prema tome, otuda je sve bilo moguće uskladiti sa izjavama koje su date u Sudu i sa onim delovima izjavama, odnosno materijala koji sam ja prethodno koristio. Ne mislim da bi se suština i ono što se ovde nalazi promenilo u bitnom. Otuda je i ostalo takvo stanje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste vi pročitali transkripte u ovom predmetu ili da li ste pratili ovaj predmet i sve izjave svedoka na internetu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam čitao transkripte sa interneta, ja sam izvodno upoznat odnosno, upoznao sam se izvodno sa delovima koji su ovde bili,



jer je situacija bila takva da je bilo nužno da se samo identifikuju oni delovi koji imaju uticaja na ekspertski nalaz. Ja nisam ulazio u one ostale oblasti kao što stoji na početku izveštaja, a to su: komandovanje, logistika i sve ostalo što je vezano s tim, pa otuda nisam imao nekih bližih saznanja o ostalim aktivnostima. O bezbednosti sam uglavnom informisan u meri koja je bila potrebna ekspertu.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li biste se složili da kada ste sastavljali ovaj izveštaj, i kada ste se oslanjali na izjavu pukovnika Panića i na njegovo kasnije svedočenje, da ste bili selektivni u pogledu informacija koje ste uključivali? Kako vi kažete, gledali ste samo one delove koji su se odnosili na organ bezbednosti?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Naravno da sam bio selektivan, moj posao je da budem selektivan. Ja sam kao organ bezbednosti dužan da prepoznajem činjenice koje se tiču bezbednosti, da se njima služim, da ih tumačim. I tako moram biti selektivan.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li biste se složili gospodine da ako su činjenice bile u sukobu sa vašim zaključcima ili ako nisu bile od pomoći gospodinu Šljivančaninu, onda ste vi zanemarivali izvesne činjenice i informacije?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, ja bih vas molio da mi navedete takve činjenice, jer bih ja onda mogao da vidim u čemu se ogledalo moje nerazumevanje tih činjenica ili njihovo izostavljanje. Može biti jedno i drugo, da vidimo. Ja... ja ne mogu sada da dođem do zaključka da sam takav stav imao, jer ja i nemam razloga da izostavljam bilo koju bezbednosnu činjenicu koja se tiče funkcije, da je osvetljava i objašnjava.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vi ste gospodine rekli da ste se oslanjali na izjavu pukovnika Panića pri izradi svog izveštaja. I ako pogledamo izveštaj pukovnika Panića, vi bi trebali to da imate u registratoru ispred vas. Mi imamo primerak njegove izjave za Tužilaštvo na srpskom, tako da možete i to da dobijete, ako želite.

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću?



ADVOKAT LUKIĆ: Hvala. Možda sam prerano reagovao, ne očekujući nastavak pitanja gospodina Weinerja, ali mi se čini da je ova linija pitanja koju on sada postavlja je u suprotnosti sa vašom odlukom časnih Suda kada je bio veštak gospodin Forca ovde u sudnici, i kada je Weiner kolega hteo da njemu predloži činjenice vezane za svedočenje gospodina Miroljuba Vujovića u Beogradskom suđenju u odnosu na... na komandanta... na komandu kapetana Radića, vi ste na stranici 13.358 i 13.359 rekli da takav način u odnosu na eksperta nije dobar - da on ocenjuje nečiju izjavu. Pa sad ne znam da li gospodin Weiner ide u istom pravcu? Samo u tom smislu sam hteo da reagujem, u ovoj formi načina postavljanja pitanja.

SUDIJA PARKER: Mogu li kratko da kažem gospodine Lukiću, da ako gospodin Weiner krene u tom pravcu, ova situacija je onda drugačija, zato što se sada bavimo svedokom veštakom koji je izričito rekao da se u cilju stvaranja svog mišljenja oslanjao na ono što su drugi ljudi rekli. A sada ga gospodin Weiner pita da identifikuje na koje se delove oslanjao i da pokaže one druge na koje se nije oslanjao. Tako shvatam da gospodin Weiner pokušava da uradi. A ako je situacija takva da je postojala selektivnost koja je išla u korist ili nije išla u korist vašeg klijenta, onda će to uticati na težinu koju ćemo mi dati oformljenom mišljenju. To je zbog toga što se ovaj svedok veštak isključivo i izričito oslanjao na određeni materijal koji je gospodin Weiner odlučio da ispita.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala. Imamo primerke i za Pretresno veće i za sve advokate i prevodioce. Molim tabulator 26? Možete da koristite tabulator 26, a imate i posebnu kopiju izjave, gospodine.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Imam kopiju izjave.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, skrećem vam pažnju na pasus 48 koji je na strani 12 na engleskom i BHS-u, a što se tiče ERN broja za elektronsku sudnicu, 0461-8179 do 0461-8208, a stranica je 8.190. Ranije ste u svom iskazu rekli da niste imali na raspolaganju određene informacije o delovanju gospodina Šljivančanina izvan opsega njegovih dužnosti. Zamolio bih sada da pogledamo pasus 48 gde se kaže: "Iako su unutar štaba Gardijske motorizovane brigade ili OG Jug sve odgovornosti bile jasno definisane, Šljivančanin bi činio mnogo više nego što je bilo uključeno u opis njegovog posla. Major Veselin Šljivančanin bi



govorio nadugo i naširoko na dnevnim komandnim brifinzima u Komandi OG Jug u Negoslavcima. Šljivančanin se nije ograničavao na ono što bi se normalno očekivalo od načelnika organa bezbednosti. Umesto toga, on bi takođe govorio o situaciji na ratištu, pominjući ono što je video i dajući preporuke oko toga šta bi trebalo da se uradi. Šljivančanin bi takođe govorio o logističkim problemima, potrebama: hrana, municija, ostalo lokalnih jedinica srpskog TO na komandnim brifinzima, iako je postojao pomoćnik komandanta za logistiku koji je trebao da se brine o ovome. Sve ovo je prevazilazilo profesionalne dužnosti Šljivančanina kao načelnika organa bezbednosti". U sledećem pasusu, on nastavlja:

"Šljivančanin bi radio stvari koje nije trebalo da radi. To je nekad izazivalo kritiku od strane komandanta Gardijske motorizovane brigade pukovnika Mileta Mrkšića. Šljivančanin je jednom na vlastitu inicijativu otišao u pešadijsku jedinicu da izvrši paljbu iz 60 milimetarskog minobacača. Ovo je čak bilo prikazano i na TV-u. Pokazan mi je Ratni dnevnik Gardijske motorizovane brigade ERN broj na BHS-u je 0293-5434-0293-5482, a na engleskom nosi oznaku ERN L010-0496 do L010-0537, unos za 13. oktobar 1991. godine, gde se spominje da je Šljivančanin tražio da se obavesti general Života Panić da je on izvršio korekciju artiljerijske vatre u sektoru Mitnice. Nije normalno da oficir bezbednosti ispravlja artiljerijsku paljbu, postoje drugi oficiri koji treba da brinu o ovome. Uz to, korekcija artiljerijske paljbe je rutinska stvar u toku vojnih operacija, tako da nema potrebe da se to navodi u ratnom dnevniku". Da li ste vi spomenuli ijedan od ovih pasusa u svom izveštaju ukazujući na to da je organ bezbednosti - Šljivančanin vršio poslove koji su bili izvan opisa njegovih dužnosti i odgovornosti?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Prvo, ja nisam rekao da ja nisam imao takve informacije, nego sam rekao da sam jednim delom bio upoznat sa takvim aktivnostima Šljivančanina, i da sam ih procenjivao u svetlu njihovog uticaja na vršenje funkcije bezbednosti - da li su se takve aktivnosti uplitale i ometale njegovu funkciju bezbednosti koju je on obavljao ili nisu. To je bio aspekt moga odgovora u prethodnom delu, kad ste rekli da ja... da sam selektivno pokušao da čitam. Drugo, o ovoj artiljerijskoj vatri mi smo raspravili. Panić nije oficir bezbednosti i aspekte bezbednosti ne gleda kao profesionalni oficir bezbednosti, kad je reč o ovom slučaju - i ne bih ga više ponavljao. Sledeće, Panić opisuje aktivnost Šljivančanina van funkcije bezbednosti za koju je znao komandant, za koju je znao Panić, za koju su znali ostali oficiri, a koja nije funkcija bezbednosti i



nije predmet mog razmišljanja. Ja ne ocenjujem Šljivančanina kao oficira u Gardijskoj brigadi, ja ga ocenjujem sa stanovišta stručnog rada na funkciji bezbednosti. I to je pitanje kojim se ja bavim. Ja mogu i ovo da kažem isto što je i Panić rekao, ali to nema značaja za moj ekspertski izveštaj.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, kada ste spomenuli koje je dužnosti major Šljivančanin obavljao prema pravilima, propisima i doktrini, da se slažete da ste izostavili da opišete ono što je radio, a što je bilo izvan dužnosti organa bezbednosti?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam izostavio, jer to ne spada u dužnosti organa bezbednosti, to treba da se dokazuje šta je sve radio. Ja samo brinem o tome šta je on trebao da radi. A šta je on sve radio, to je sad pitanje onih koji su tamo bili, nek' se to pronade, ko je video ko nije. Moj zadatak je bio da osvetlim njegovu funkciju i da vidim da li je ona bila u granicama propisanog.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vaš je gospodine odgovor bio: "Ja sam pokušavao da analiziram šta je on trebao da uradi. Šta je on činio, ne znam, drugi treba da utvrde šta je to bilo." Ali vaš izveštaj se odnosi na doktrinu i šta neko treba da uradi prema toj doktrini. Vi niste bili prisutni kako biste bili svedok njegovih akcija u Vukovaru, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja nisam bio prisutan, ja sam ekspert koji nije bio prisutan, koji je raspolagao podacima nezavisno od toga ko je gde bio. Mogu li časni Sude da dam ovde jedan komentar?

SUDIJA PARKER: Da.

SVEDOK VUGA: Čitajući ovo sada, ja sam se izjasnio da su meni ove činjenice bile poznate. Ja sam ekspert za bezbednost, i smatram da sve ono što je komandovanje trebalo rešavati u vezi sa Šljivančaninom nije briga eksperta bezbednosti. On je... ekspert bezbednosti je odgovorio na pitanje šta je Šljivančanin trebao da radi, a ne šta nije trebao da radi, i to je kriterijum kojim sam se ja rukovodio, jer bi ovaj izveštaj možda drugačije izgledao da sam imao drugu ulogu. Ali ja nisam imao drugu ulogu. Hvala.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala, hvala gospodine. Da sada pređemo na drugu temu. U svom izveštaju na strani 48, tekst počinje sa fus notom 80, to je evakuacija bolnice u Vukovaru.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Samo trenutak da to nađem, molim vas.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Svakako.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da gospodine Weiner, izvolite.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu, hvala. U početku ste na toj strani pokušali da opišete ulogu i zadatke majora Šljivančanina tokom evakuacije bolnice, a onda ste napisali na stranicama 50 i 51, to je zadnja rečenica u engleskom verziji na strani 50, to je tačka 1.5. Da li vidite to, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: "Da je pukovnik Mrkšić odlučio suprotno uobičajenim odredbama propisa da dodeli dužnost i da prenese deo svojih ovlašćenja na majora Šljivančanina kojima ga ovlašćuje da upravlja operacijom evakuacije, morao je o tome da mu da pisano naređenje." I onda ispod toga, u paragrafu 1.11 stoji, vi zaključujete da bez pismenog naređenja on nije mogao da komanduje evakuacijom, odnosno da bez bilo čega u pisanom obliku, vi niste mogli da zaključite da je on komandovao evakuacijom. Da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ima ovde malo izmešanih stvari, ali pokušaćemo da ih raz... razajsnimo, jer imaju nekoliko stavova koji su važni da se saznaju kako treba. Odnosno, da znate zašto je ovako napisano. Prva stvar, mi smo juče raspravili o tome ko može i kako da naredi oficiru bezbednosti u svojoj jedinici koje poslove da obavlja, što je pravilom precizno predviđeno. Pravilom službe organa bezbednosti, tačka 48, tačno precizira koji zadaci mogu biti dodeljeni organu bezbednosti, a ukupan propis koji se odnosi na delokrug i rad organa bezbednosti isključuje mogućnost njihovog angažovanja na poslovima van njihovog delokruga, čak i na nivou saveznog sekretara za narodnu odbranu. To je prvi deo iz ovog pitanja. Drugi deo, on se odnosi na mogućnost odstupanja i kako bi ona trebala da izgleda od ovog stava. Ako postoje zaista razlozi, a ja ih ovde nisam prepoznao, za to da se od ovakvog propisa odstupi, oni su veoma ozbiljni i zahtevaju da budu dobro obrazloženi sa preciznim zadacima onome ko će da radi van propisa, jer su posledice krajnje ozbiljne, i snosi odgovornost onaj ko je takav



zahtev postavio. S tim što lice koje se angažuje van svog delokruga na oavkav način, mora da saopšti da li je sposobno ili nije da takav zadatak izvrši, i ko će umesto njega da vrši njegovu funkciju za to vreme, jer je situacija sa organima bezbednosti veoma specifična. Njihova ovlašćenja su lična ovlašćenja sa legitamacijom. I kada oni budu uklonjeni sa svoje formacijske dužnosti privremeno ili stalno, oni ne mogu da vrše ta ovlašćenja. Oni vrše ovlašćenja samo onda kad se nalaze u funkciji za koju su postavljeni u jedinici. Dakle, postoje krajnje ozbiljne prepreke da bi se ovo moglo ovako održati - kao što je bilo. I tu je potrebno da se do kraja cela stvar stavi u propise, jer mogu biti krajnje ozbiljno povređene mnoge brojne druge stvari i dužnosti koje iz toga proističu. Otuda je moja konstacija bila dosta u blagoj formi, u smislu da to još treba ispitati - koji su razlozi mogli navesti da ovo bude ovako. Ja ne tvrdim da to nije smelo nikako da se uradi, ali govorim da bi za to trebalo da postoji određeno obrazloženje. Hvala na strpljenju.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Znači, vi kažete da je pukovnik Mrkšić mogao da imenuje majora Šljivančanina da komanduje evakuacijom ukoliko bi to učinjeno u pismenoj formi?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja kažem - ukoliko se hoće odstupiti od propisa, protivno propisima, onda postoji posebna procedura za to. U okviru ovih propisa, nije mogao. To sam rekao, gospodine.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, to je prema pravilima i doktrini. Ali, vi ste znali tokom pisanja svog izveštaja, vi ste imali informacije da je pukovnik Mrkšić postavio majora Šljivančanina da komanduje operacijom evakuacije, zar nije tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nije tačno, u ovoj... u ovoj meri u kojoj ću sad ja da kažem. Ja nemam dokumenat koji to nedvosmisleno potvrđuje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, gospodine...

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine, ja... ako hoćete da čujete odgovor. Hoću da vam dam odgovor, a onda vi imate pravo da po odgovoru postavite što smatrate za potrebno kao dopunsko pitanje, objašnjenje i slično. Poštujem veoma to što ima vremena da se potroši što manje, ali ipak moramo da to dovedemo. Prva stvar je, ja sam u ovoj situaciji u kojoj sam ovo objašnjavao, tragaao za...



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, gospodine...

SUDIJA PARKER: Gospodine Weiner, dozvolite svedoku da nastavi.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Nastavite.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Dobro, to je ovaj, ovako... Hvala. Vidite, reč je o jednoj situaciji o kojoj mi sad raspravljamo. Sve situacije su doktrina. Ja kao ekspert ne mogu da prenebregnem doktrinu, pa da onda uzmem situaciju van doktrine. I moja je obaveza bila da tu situaciju stavim u koncept i kontekst doktrine, pa da je onda razmatramo. Ja sam u takvom svetlu tragao za podatkom koji će mi nedvosmisleno potvrditi da je Šljivančanin primio naređenje sa ovakvim uslovima kakve sam tumačio, jer tako doktrina zahteva. Nisam to našao, pa nisam ni mogao da u ekspertski rad utvrdim... u radu utvrdim da je to tako bilo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da se odmaknemo od doktrine i pogledamo činjenice. Vi ste naveli da ste se služili svedočenjem pukovnika Panića. Da li vam je poznato da je on u svom svedočenju potvrdio da je 19. novembra bio prisutan kada je pukovnik Mrkšić saopštio da će major Šljivančanin biti onaj koji će komandovati evakuacijom u vukovarskoj bolnici? To se nalazi na stranicama 14.382 do 14.383. Da li vam je poznato to svedočenje, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Kad bi to što ste me sad upitali bilo u potpunosti jasno, onda ovakav stav ovde gotovo da ne bi bio potreban - u ovoj ekspertizi. Znači, pošto ta cela stvar izlazi izvan koncepta doktrine, ja sam tražio da vidim kako je do toga došlo, šta se tu sve moralo videti. I nisam to mogao da vidim, pa onda nemam odgovor na to pitanje. A ja sam video taj stav, tu izjavu pukovnika Panića. Znači, ja mogu da kažem da je pukovnik Panić u pravu, ali doktrina kaže da nisam... da nije on u pravu, da nije Mrkšić u pravu. A ako su bili u pravu, onda moram naći mesto odakle su bili u pravu. Ja sam ekspert, ja nisam svedok koji je bio na brifingu. Hvala vam što me saslušate, ali ja ne mogu... nemam drugi odgovor, to je tako.

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Lukiću?



ADVOKAT LUKIĆ: Opet možda upadam, ali čini mi se da na toj stranici koju sada čitam je predočavan deo iz njegove izjave, a da se u svedočenju - svedok tako ne govori. Ali izvinjavam se, možda bolje to da ostane za redirekt, ne bih želeo sad... u tom pravcu. Mislim da nije odgovor... Jer je gospodin Weiner rekao u svedočenju, a nije rekao u izjavi, pa se u tom smislu ispravka... Mislim da mu je citiran deo njegove izjave.

TUŽILAC WEINER: Časni Sude, ja ću rado to da pročitam i da suočim svedoka sa tim, ako će to da zadovolji gospodina Lukića.

SUDIJA PARKER: To je možda veoma zanimljivo vama i gospodinu Lukiću. Ali ako saslušate svedoka, on sam ne smatra da je to veoma zanimljivo. On vam je rekao šta tu smatra relevantnim i kako je on to doživeo. Dok vas dvojica možda možete da se sporite oko toga u završnom govoru koji ćete uputiti Pretresnom veću, to nam neće pomoći da saznamo više o mišljenju svedoka i osnovi za to mišljenje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, u vašem izveštaju vi nikada niste naveli ni na jednom mestu da je pukovnik Mrkšić dao zadatak majoru Šljivančaninu da komanduje operacijom evakuacije. To nikada niste naveli, zar ne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam naveo, a razlozi su već ovde pred nama.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Nikada niste naveli ni da je pukovnik Panić bio prisutan ili da je bio očevidac kada je Mrkšić objavio da je Šljivančanin od tada komandant operacije evakuacije?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ako smo dobro ovo poslušali kad smo vodili ovaj dijalog, ja sam i tu dao odgovor na to pitanje. Gospodine Weiner, izvinjavam se. Ja želim da i vama i sebi uštedim vremena, ako ima još nekih drugih pitanja. Ovdje smo već dobili dobar deo tih odgovora, i oni će se ponavljati, pa da ne ispadne da ja ovde ne odgovaram dobro na pitanja.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, juče vam je spomenuto, a u vezi sa svedočenjem gospodina Panića koji se odnosi na njegovo prisustvo sastanku,



da je Odbrana Mrkšića osporila verodostojnost tog svedočenja. Vi ste na stranici 55 rekli: "Ako svedok koji je bio tamo kaže da je ta odluka prihvaćena, ja ne mogu da ponudim nikakvo drugo tumačenje osim onog što može da se prihvati kao takvo na osnovu onoga što je rečeno - da je takva odluka prihvaćena."

Gospodine, to je ono što ste rekli juče kada vam je postavljeno pitanje u vezi sa nekim svedočenjem. Doneta je odluka koju je Panić u svojoj izjavi i u svom svedočenju spominjao. Za razliku od jučerašnjeg svedočenja, vi to ne prihvatate niti ste to spomenuli u svom izveštaju?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ovde je govoreno jedno činjenično stanje koje je van doktrine. Mi smo sada raspravljali... ovde mi govorimo o tome da li je, ako je donesena odluka i ako bi se mogla doneti - ona u svetlu doktrine tačna ili nije tačna, može li ili ne može da se donosi. Ja ne ulazim u to da li je odluka zaista doneta, i ne tvrdim da li je doneta ili nije doneta stvarno, ja nisam našao dovoljno tragova onakvih kakvi su potrebni da se to pouzdano tvrdi. Ali, ako je takva odluka doneta, to će Sud da utvrdi - da li je doneta ili nije, i da ceni sad koliko je ona validna ili nije. Moje ekspertsko ponašanje je u ovom slučaju bilo utoliko korektno, da ga nazovem, a vi ćete oceniti da li je bilo ili nije, što sam sve ovo što se događalo, sa dosta nejasnoća i nepreciznosti, stavio u kontekst ekspertske nalaza koji ima tačno, precizno definisane okvire u kojima treba da bude. Sve ostalo je stvar pronalaženja istine, a ja nisam tu da cenim koji je... koja je izjava istinita, koja nije, i tako dalje. Hvala.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, u svom izveštaju, vi definišete doktrinu i napominjete da ne verujete da je takvo imenovanje moglo da bude napravljeno u skladu sa doktrinom. Ali vi niste spomenuli u nekoj fus noti ili u svom nalazu: Međutim, postoje svedočenja, postoji izjava, postoji svedok – da je Šljivančanin imenovan za komandanta ili mu je naređeno da bude komandant u evakuaciji bolnice. To niste naveli, zar ne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam naveo, zato što doktrina ne daje odgovor na to, a ja nisam svedok koji je video to da je Šljivančanin postavljen, pa da mogu to da tvrdim, to je jedno. I drugo, ni to nije sasvim precizno izraženo bilo u formi koju sam tako razumeo, jer postoje neke nejasnoće oko toga. Nisam tako razumeo. Znači, to je bio razlog, ja od toga ne bežim jer mi to ne potvrđuje ništa, i ne demantuje ništa u pogledu moje tvrdnje. Znači, ništa mi ta tvrdnja ne



znači. Ja... ja i ne stajem iza toga da li Šljivančanin nije bio, nego samo kako stvari stoje ako je bio i ako nije bio.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, zamoliću da ponovo pogledate izjavu gospodina Panića, paragraf 72 - onaj na koji ste se oslanjali kada ste sastavljali svoj izveštaj početkom jeseni ili krajem leta. To je na 18. stranici verzije i na engleskom i na BHS-u.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Izvinite, paragraf samo da mi kažete.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: 72, izvinite.

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću?

ADVOKAT LUKIĆ: Želim pre nego što se uđe u pitanje, ja bih zamolio gospodina Vugu da malo sporije govori, imamo problema sa transkriptom. Samo bih molio gospodina Weinerja da ukaže... zato što... prevod ide dosta komplikovano.

SUDIJA PARKER: Siguran sam da je svedok to čuo, gospodine Lukiću.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Pročitaću paragraf: "Nije bilo uobičajeno da se odgovornost za operaciju evakuacije daje organu bezbednosti. Međutim, ja pretpostavljam da je Mrkšić postavio majora Šljivančanina zbog važne uloge organa bezbednosti u ovoj operaciji. Šljivančanin nije bio odgovoran samo za selekciju zarobljenika, nego je komandovao celokupnom evakuacijom ljudi za Sremsku Mitrovicu. Ovo je podrazumevalo da je Šljivančanin mogao da izdaje naredbe Vojnoj policiji ili bilo kojoj drugoj jedinici koja je učestvovala u operaciji". Jesam li dobro pročitao, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, pročitali ste dobro.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle gospodine, 12 sati pre početka evakuacije pukovnik Mrkšić zadužuje Šljivančanina ili... prema ovome: "komandovao je celokupnom evakuacijom ljudi za Sremsku Mitrovicu." Vi to nigde ne spominjete u svom izveštaju, zar nije tačno, čak ni u fus noti?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Naravno da sam vam to objasnio, ali opet se vraćamo. Ja sam zamolio na početku da vidimo da li smo ove stvari razjasnili. Ja sam rekao da je on to, da je to... ako je to... znači, sad ja opet moram postaviti pitanje ako je to. Ali ja... znači, nije uobičajeno, ali ja pretpostavljam... Ja u takvoj situaciji dolazim u dilemu šta se još ovde pretpostavlja što se tiče ovlašćenja i drugih pitanja koja su van doktrine. I ne smem da ulazim u takvu vrstu kalkulacije da se na to oslanjam. A što se tiče fus note ona ne bi ništa promenila u pogledu mog stava, tako da mi nije bila naročito značajna. I to je moje ekspertsko mišljenje bilo isključivo iz tog razloga. Nikakav drugi razlog nemam da to izostavim, osim što sa stanovništa ekspertize ovo nije išlo ni tamo u prilog tvrdnji da može po doktrini, niti u prilog tvrdnji da se poštovao postupak van doktrine.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi ste u svom izveštaju napomenuli da ima samo nekoliko dokumenata koji se bave evakuacijom, a juče ste rekli da nema dokumenata koji označavaju koga je Mrkšić zadužio da komanduje evakuacijom. Da li bi se složili da je, kada ste radili svoj izveštaj, najbolji pokazatelj koji ste imali o tome ko je rukovodio evakuacijom - bila Panićeva izjava u kojoj on kaže da je Mrkšić dao zadatak majoru Šljivančaninu da komanduje evakuacijom?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, ovde je izostavljena jedna reč, veoma značajna u ovom tekstu. Tu je izostavljena reč "Ja nisam mogao nedvosmisleno da utvrdim da je major Šljivančanin..." - ostala je dilema, "...da je major Šljivančanin određen da komanduje evakuacijom." Znači, ovde je veoma važno da se pročita svaka reč, jer ova reč nedvosmisleno ostavila me je u položaju da razmišljam da li je to tako ili nije, i da će dokazni postupak utvrditi da li je to bilo tako, a sve ostalo je razrađeno i objašnjeno, ako je bilo, i ako nije bilo. Znači, to je stvar koja ima takav karakter. Prema tome, mi se tu mnogo ne razlikujemo, ali razlikujemo se u dovoljno... u tumačenju teksta, znate. Kad se tekst čita i tumači, onda kad neka reč ostane, to postaje problem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi niste imali nikakvih problema da prihvatite činjenicu sa svedočenja pukovnika Panića što se tiče Vladinog sastanka u "Veleprometu", iako je ona osporavana. Ali sada niste spremni da se... na istim osnovama, vi ne sledite i ne držite se onoga što je rečeno u svedočenju pukovnika Panića. Zar nije takva situacija?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Situacija je znatno različita od ove koju smo čuli između nas dvojice. Prva stvar je, Panić je bio na sednici Vlade u jednoj drugoj ulozi u odnosu na brifing u kome je prisustvovao. Panić u pogledu sednice Vlade nema na nekim mestima, pretpostavljam, i nije uobičajeno. Nije tako se izražavao u pogledu nekih činjenica koje su tamo iskazane, onih koje su meni bile značajne da ocenjujem. Znači, to je bilo pitanje koje je meni dalo neku orijentaciju da ja na osnovu toga zaključujem. Znači, nije neprincipijelan stav u pitanju, u pitanju su dve potpuno različite pozicije i dve potpuno različite situacije, dva potpuno različita problema. I njihov karakter je potpuno različit za jednog eksperta kao što je ekspert za bezbednost.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali gospodine, čak i kao ekspert za bezbednost, prilikom sastavljanja izveštaja, vi imate obavezu da navedete šta je doktrina, ali i da napomenete bilo u samom tekstu bilo u fus noti, da da ima dokaza i izjava koje ukazuju na to da je pukovnik Mrkšić u stvari naredio majoru Šljivančaninu da rukovodi evakuacijom, čisto zato da biste bili pravedni u tome?
SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam obrazložio koji su me razlozi naveli da to nije tako učinjeno, pri čemu i uz stavljanje te fus note koja je ostala tako sa vašom tvrdnjom, cela stvar se neće izmeniti što se tiče eksperta.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da nastavimo, gospodine. Spomenuli ste da jedna grupa starešina iz Uprave bezbednosti bila poslata u Operativnu grupu Jug uključujući i pukovnika Vujića. Da li se sećate toga ili da li ste sa tim upoznati, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, upoznat sam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste upoznati sa tim da se pukovnik Vujić, ujutru rano, 20. novembra sastao sa majorom Šljivančaninom negde oko 1.00 čas ili 2.00 časa ujutru? Da li znate za to?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pokušavam da se setim.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle, oko 1.00 ili 2.00 časa ujutru, govorimo o otprilike pet sati pre evakuacije, da li ste upoznati da je Šljivančanin rekao Vujiću, a sada čitam sa stranice 4.530, redovi od 18 do 20: "Major Šljivančanin je rekao da se bolnica mora isparazniti u skladu sa planom



evakuacije i da će on lično rukovoditi tim zadatkom." Da li vam je poznato to svedočenje gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja moram ovde da kažem da mi je taj iskaz potpuno promakao, i kad bih ga imao, mogao bih vam reći da znam za njega i kakav sam odnos imao prema njemu.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle gospodine, u svom zaključku, a vi naravno možete da iznesete svoje mišljenje takođe, ali pre toga vas molim da mi odgovorite na ovo pitanje. U svom nalazu, vi niste naznačili da je 12 sati pre evakuacije u jednom iskazu rečeno da je Šljivančanin zadužen za rukovođenje evakuacijom, i da je pet sati pre same evakuacije major Šljivančanin rekao pukovniku Vujiću da on lično rukovodi evakuacijom. Dakle, imamo dve izjave, jednu koju je izrekao optuženi i jednu gde očevidac čuje od pukovnika Mrkšića kako izdaje Šljivančaninu zadatak da rukovodi evakuacijom. Da li ste bilo koju od te dve izjave uzeli u obzir kada ste donosili svoje zaključke?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam prvu... obrazložio moj pogled na nju, jer sam je ispred sebe imao, drugu ne mogu obrazložiti, jer je nisam ni video. Znači, ima jedna stvar koja se može obrazložiti i druga koju ne mogu da obrazložim jer je nisam video. Ono što ne vidim ne mogu ni da obrazlažem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Izvinjavam se.

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Lukiću?

ADVOKAT LUKIĆ: Mislim daje u ovom pitanju gospodin Weiner, možda je i pravilno na engleskom, ali prevod koji je svedok dobio nije dobro, mislim da nije jasno pitanje. Na stranici 2.915 je rečano da imate dve izjave, jedne od optuženog, a drugo od pukovnika... drugo koje je svedočio da je... šta je gospodin Mrkšić rekao. A u stvari, gospodin Weiner je predočio izjavu gospodina Vujića, a ne izjavu Šljivančanina. Znači, u pitanju je rečeno... svedočenje činjenice o kojima svedoči gospodin Vujić u svom svedočenju, a ne gospodin Šljivančanin.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala vam. U redu. Pokušaću to da razjasnim. Otprilike pet sati pre evakuacije u jednom iskazu smo čuli da je major



Šljivančanin pukovniku Vujiću rekao kako je on lično taj koji rukovodi planom evakuacije. Kao prvo, recite mi da li ste upoznati sa tim iskazom?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Odgovor je kao i u prethodnom, nisam upoznat.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Zamoliću vas da pretpostavite da je ta tvrdnja istinita, da je Šljivančanin rekao da je on taj koji je zadužen da rukovodi evakuacijom. Da li bi vam to pomoglo u utvrđivanju ko je rukovodio evakuacijom 20. novembra 1991. godine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Moramo se sad vratiti na početak - da kompletiramo celu situaciju. Znači, ja sam sad bio u prilici da govorim o stavu koji je bio zauzet prema onom podatku koji sam imao u prvobitnoj varijanti. To se odnosi na pukovnika Panića, odnosno na potpukovnika Panića tada. I sad imamo situaciju koja bi trebala stvoriti novu pretpostavku, za koju mi je zaista potrebno da je kompletiram i da sednem da vidimo šta, koje sve elemente sadrži u celini taj deo, pa vam ne mogu na osnovu tih pretpostavki da zaključim tačno ko je bio zadužen. Mislim da je bolje da to prepustimo Sudu, ja ne mogu takav sud da donesem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Samo još jedno pitanje, gospodine. Da li se slažete da izjava Šljivančanina u 1.00 ili 2.00 časa ujutru da je on taj koji rukovodi evakuacijom potkrepljuje i da se poklapa sa svedočenjem pukovnika Panića koji je rekao da je bio prisutan kada je Mrkšić postavio Šljivančanina da rukovodi evakuacijom?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sa stanovišta slaganja sa vašom konstatacijom u ekspertskom smislu ne vidim da je nešto sporedno ili važno. Jednostavno mogu da kažem ako se takva konstatacija izvede da bi neko ko čuje takvu konstataciju, a da nije ekspert, možda se s tim složio. Ali ja nemam tu ulogu da ne budem ekspert, pa onda moram da odgovaram u ulozi eksperta, i ne mogu da to uvrstim ni u onu moju doktrinu, ni u moju prethodnu informaciju koju sam stavio pod dilemu, pa otuda ne mogu tako jedan zaključak koji je hipoteza da potvrdim kao ekspert. Ako me ovako neko pita izvan te ekspertске uloge, onda mogu.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Časni Sude, da li je sada trenutak za pauzu ili želite da nastavim sa novom temom?

SUDIJA PARKER: Obzirno od vas gospodine Weiner. Jeste četiri minuta ranije, ali ćemo sada otići na pauzu. Nastavljamo sa radom u 10.50. časova.

(pauza)

SUDIJA PARKER: Gospodine Weiner?

TUŽILAC WEINER: Hvala vam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dobro jutro gospodine. Da nastavimo. Juče ste izjavili da je kasarna bila ili se mogla smatrati najbezbednijim, najsigurnijim mestom u Vukovaru?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Izjavio sam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Samo kako bi se to zabeležilo, vi niste vršili nikakvu evaluaciju bezbednosti vukovarske kasarne u novembru 1991. godine. Vi to niste radili?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne. Ne.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste bili u vukovarskoj kasarni ili u samom Vukovaru u novembru 1991. godine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Znači, vi nemate direktnih saznanja o bezbednosti vukovarske kasarne. Vi bazirate svoje svedočenje na doktrini, pravilima i propisima. Nije li to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne, gospodine Weiner.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je poznato da je jedan svedok Odbrane svedočio o nivou bezbednosti u kasarni u novembru 1991. godine?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pokušavam da razmislim šta sam sve propustio... naime propustio, šta sam sve imao od informacija, pokušavam da vidim da nisam naišao na jednu informaciju koja mi je privukla pažnju o stanju bezbednosti u kasarni u novembru, ali moram znati koji je to period. Na koji mislite?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Da li vam je poznato da je jedan svedok koji je bio načelnik Štaba 80. motorizovane brigade, gospodin Danilović, izjavio da je bio deo tima koji je proveravao uslove u kasarni kako bi 80. motorizovana brigada mogla da prebaci svoju Komandu na tu lokaciju? Da li vam je poznato to svedočenje?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nije mi poznato.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da vam onda to pročitam i da vidim da li će vam to osvežiti pamćenje. To se nalazi na strani 12.390, a počinje u 2. redu: "Kada je grad Vukovar pao, nije bilo ni najosnovnijih uslova, bezbednosnih uslova ili drugih u vukovarskoj kasarni. Vi ste na ovom Sudu upoznati sa tim da smo 22. ili 23. tražili da se kasarna popravi da bi mogla da se koristi, zato što nije bilo ni minimalnih uslova. "Ovčara" je bila pogodna da se u njoj provede bar jedna noć, tako da bi sledećeg dana zarobljeni pripadnici ZNG-a i MUP-a Hrvatske mogli da budu prebačeni. Dakle, kasarna je sa naše tačke gledišta bila potpuno nezadovoljavajuća da se u njoj prihvate ratni zarobljenici". Da li vam je poznato taj iskaz?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Taj mi iskaz nije poznat, ali moram da vas zamolim da raspravimo da li je "Ovčara" i Vukovar isti sastavni deo, ili je reč samo o Vukovaru kao gradu?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Svedok je u stvari govorio i o jednom i o drugom, on je govorio o bezbednosti i jednog i drugog. Tokom svog odgovora, on je isto tako rekao da ni sam Vukovar nije bio bezbedan. A da li ste vi bili upoznati sa njegovim iskazom da kasarna nije bila bezbednosno mesto?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja ću odgovoriti na ovo pitanje prvo kad se razajsnimo da li je "Ovčara" u sastavu Vukovara, ili je kasarna u sastavu Vukovara, za razliku od "Ovčare" koja je van Vukovara, pa onda idemo da razjasnimo poziciju i jednu i drugu. Ja vas molim, ako možemo to da uradimo?



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ponovo, gospodine, postoje dve posebne lokacije, a svedok je rekao da obe te lokacije nisu bile bezbedne. Moje pitanje je jeste li vi upoznati sa tim iskazom?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, u Vukovaru ništa nije bilo bezbedno u tom vremenu kad se budu analizirala borbena dokumenta i sve ostalo, ne samo kasarna nego mnogi drugi delovi Vukovara. Bezbednost je uopšte bila dovedena u pitanje, kad su prestale operacije, ali na drugi način. Prema tome, slažem se sa vama da nije bilo bezbedno ni na jednom mestu. Ali sad se postavlja pitanje koje je najbezbednije mesto u samom Vukovaru. Dakle, to je predmet ekspertskog rada i analize - u samom Vukovaru, gradu Vukovaru. I ja na to pitanje odgovaram. "Ovčaru" nisam razmatrao kao objekat sa stanovišta bezbednosti - kad sam razmatrao kasarnu. Nisam ni upoređivao kasarnu i "Ovčaru", nego sam samo razmatrao kasarnu u Vukovaru, bez obzira na njeno građevinsko stanje, i bez obzira na neku ogradu okolo - kasarnu kao vojni objekat, sa svim onim što ona znači. To je bio predmet moje analize, i u oklonostima kakve su bile u Vukovaru, ne van tih okolnosti. Dakle, to je to. I tada sam ja došao do zaključka da u celom Vukovaru, sa stanovništa bezbednosnih uslova, kasarna je i uprkos svim ugroženostima, bila najpogodnije mesto - sa stanovišta standarda koji se uspostavljaju u regularnim uslovima, ali i obaveze kad se ti uslovi naruše, da se očuvaju osnovne funkcije koje predviđaju normativna dokumenta za kasarnu. To je analiza onoga što sam ja radio. Znači, to je to.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Znači u osnovi, vaša analiza kasarne zasniva se na pravilima i propisima, ali vi niste bili tamo kako biste potvrdili da li su se pravila i propisi poštovali?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne, nisam bio.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala. U svom izveštaju vi ste spomenuli pukovnika Pavkovića. Da li biste se složili gospodine da u ovom predmetu nema nikavih dokaza koji bi povezali pukovnika Pavkovića sa procesom odabira ili trijaže u Vukovarskoj bolnici 20. novembra?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Moramo zanemariti briefing koji je bio prethodno, pre evakuacije bolnice, u kome je pukovnik Pavković rekao kakav će kriterijum biti, ko će biti evakuisan. Prema tome, ima nekih dodirnih tačaka kad



je reč o pukovniku Pavkoviću, gde su bili prisutni posmatrači Evropske zajednice (ECMM, European Community Monitoring Mission).

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, mi sada govorimo o procesu trijaže u 7.00 časova ujutru u bolnici, kada evropskim posmatračima (ECMM) i predstavnicima Crvenog krsta (The Red Cross) nije bilo dozvoljeno da uđu. Dakle da li biste se složili da nema nikakvih dokaza koji bi pokazali da je pukovnik Pavković bio uključen u taj proces selekcije ili trijaže u vukovarskoj bolnici 20. novembra u 7.00 časova ujutru?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je već preciznije pitanje, s tim se sasvim slažem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li bi se takođe složili da on nije bio uključen u sprovođenje tih zatvorenika od bolnice do kasarne prve grupe zatvorenika... zatvorenika koji su otišli negde oko 9.00 ili 10.00 časova, koji su otišli od bolnice do kasarne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nije bio uključen.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li bi se takođe složili da pukovnik Pavković nije bio uključen u odluku da se zarobljenici pošalju u kasarnu 20. novembra?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja nisam našao ni jedan podatak koji govori o njegovoj uključenosti. Prema tome, moglo bi se reći da je tačno ovo što vi konstatujete.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li bi se takođe složili da se pukovnik Pavković nije sastao sa oficirima iz Uprave bezbednosti, i da im nije izdao zadatke koje treba da izvrše kao deo te evakuacije?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pukovnik Pavković nije imao nekih ingerencija prema toj grupi ni po jednoj osnovi.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi se onda slažete da se on sa njima nije sreo, sa tim oficirima, i da im nije dao nikakve zadatke?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da se nije sreo ne znam, a što se tiče ingerencija, to sam rekao.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li biste se složili da pukovnik Pavković nije bio uključen u evakuaciju zarobljenika do koje je došlo rano ujutru 20. novembra, to je ona prva grupa zarobljenika koja je iz bolnice otišla do kasarne?
SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja mislim da smo mi to na samom prvom delu ovog pitanja potvrdili, znači kad smo govorili o evakuaciji ranjenika, toj.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Gospodine, čuli smo svedočenje da je pukovnik Mrkšić izdao zadatak majoru Šljivančaninu da komanduje evakuacijom. Da li biste se složili da u ovom predmetu nismo čuli svedočenje da je bilo ko bio prisutan kada je pukovnik Mrkšić pukovniku Pavkoviću dodeljivao zadatke da komanduje evakuacijom?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja nisam razmatrao to kao dodeljivanje zadatka pukovniku Pavkoviću niti postoji u ekspertskom izveštaju takva konstatacija.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali složićete se da nema iskaza o tome da je pukovnik Mrkšić dodelio ili da je bilo ko bio svedok da je pukovnik Mrkšić dodeljuje pukovniku Pavkoviću komandu nad evakuacijom. Da li biste se sa tim složili?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam našao ništa što bi išlo u prilog suprotnoga, prema tome nemam nikakvih... čak taj odnos nisam ni razmatrao, jer je van onoga što sam ja trebao da rešavam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I na kraju gospodine, mi smo čuli iskaz da je major Šljivančanin izjavo da je on bio zadužen sa zadatkom evakuacije bolnice. Da li biste se složili da nema nikakvog iskaza u ovom postupku da je pukovnik Pavković tvrdio ili da se za njega tvrdi da je zadužen za evakuaciju?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam na početku, a i u izveštaju konstatovao da nisam došao do nedvosmislenog zaključka da je Šljivančanin, ali nisam našao alternativu, pa nisam ni navodio. Prema tome, to je ovo što vi kažete.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Hvala. Govorili smo o pukovniku Pavkoviću, ali sada na kratko da pređemo na majora Šljivančanina. Spomenuli ste... postaviću drugačije pitanje. Čuli smo iskaze o nekoliko akcija koje je



preduzeo major Šljivančanin, a koje nisu spomenute u vašem izveštaju. Da li vam je poznato da je major Šljivančanin dao zadatak komandiru Drugog bataljona Vojne policije da dovede Marina Vidića u Komandu u Negoslavce i da je komandir Vojne policije sledio to naređenje i to učinio?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pitanje naređenja moralo bi da se razmotri sa nekih aspekata, a to znači ovo - egzaktni naređenje. Ja ne mogu sada da komentarišem, jer nisam takav oblik... takav oblik informacije imao - da je naređenje u pitanju. Znači, to je problem za mene sada kada treba da odgovorim. Nisam našao formu koja govori o tome da je naređenje u pitanju. Govorim zbog toga što se razlikuje izvršavanje vojno policijskog zadatka u funkciji bezbednosti od naređivanja.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dao mu je zadatak da dovede Marina Vidića i Marin Vidić je sledio taj zadatak i doveo ga. Da li vam je to poznato?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja znam da je Marin Vidić doveden na razgovor, ali način kako je to urađeno, ja nisam stvarno ovaj, analizirao da dođem do takvog zaključka - ko je naredio. Znači, nisam to sasvim dobro shvatio i razumeo da je tako bilo. Ali ako je tako bilo, ima dokaza za to, ja to zaista ne mogu da poreknem, kako bih to porekao? Moja analiza nije išla kako je on došao, već zbog čega je došao. To je bio razlog zašto nisam tome obratio pažnju, ali nemam razloga da poreknem, ako je tako bilo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Da li vam je poznato da je major Šljivančanin bio taj koji je diskutovao o evakuaciji i pitanjima vezanim za bolnicu sa direktorkom bolnice, gospođom Bosanac?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pa poznato mi je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je poznato da su major Šljivančanin i pukovnik Vujić bili ti koji su se sporazumeli ili odlučili da zarobljenike treba odvesti u kasarnu? To je na strani 13.620?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisu oni imali šta da se sporazumeju. Tu je trebalo naći izbor kako će se rešiti pitanje evakuacije bolesnih i ranjenih. Šta je sad dalje rađeno, to je pitanje bilo u proceni koje je to mesto, gde treba da se ide. Da li su se oni sporazumeli ili zajednički procenili koje je to mesto gde su... ratni zarobljenici, odnosno zarobljenici najbezbedniji, to je sad pitanje procene, znači



da li su vršili procenu ili se sporazumeli. Ako su se sporazumeli, onda im je procena bila zajednička. Pošto je pukovnik Vujić pukovnik, i sa stanovišta procenjivanja - sigurno je bio kvalifikovaniji od majora Šljivančanina, mogao je da mu da određene smernice kako da razmišlja u tom pravcu i šta bi bilo najbolje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali, da li vam je to bilo poznato gospodine da su se pukovnik Vujić i major Šljivančanin sporazumeli u pogledu kasarne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Izvinite, nije gospodine Weiner poznato mi bilo. Nije, ali ja govorim kao ekspert koji može da protumači način rada u takvim situacijama.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je bilo poznato gospodine da je dat iskaz da je major Šljivančanin bio taj koji je održao sastanak sa lekarima u vukovarskoj bolnici rano ujutru 20. novembra 1991. godine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Poznato mi je bilo, i to se uklapalo u ono što je on trebao da uradi u pogledu bezbednosti u bolnici.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je bilo poznato da je major Šljivančanin bio taj kao i organi bezbednosti, koji su bili odgovorni za proces selekcije ili trijaže?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Major Šljivančanin je naprosto imao obavezu da učestvuje u trijaži po osnovu ovlašćenja i po osnovu zadataka koje je dobio od pretpostavljene komande.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Znači, vama je bilo poznato da su major Šljivančanin i organi bezbednosti bili odgovorni za proces selekcije odnosno trijaže?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Piše to i u izveštaju.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Da li vam je bilo poznato da je major Šljivančanin bio taj koji je kontaktirao generala Vasiljevića vezano za pitanje šta uraditi sa određenim lekarima za koje se verovalo da su izvršili ratni zločin?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Po tom pitanju nisam imao informaciju.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je bilo poznato da je major Šljivančanin bio taj koji je naredio da određene osobe treba vratiti iz kasarne u bolnicu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Poznato mi je to.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I da li vam je bilo poznato da je pukovnik Pavković rekao Šljivančaninu da ukloni novinare tokom vukovarske posete. Major Šljivančanin je to odbio i rekao predstavnicima štampe da slobodno sve zabeleže i snime? To je na stranici 13642. Da li ste bili upoznati sa tim, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Bilo je to kao informacija, ali je nisam razmatrao dublje i ozbiljnije sa stanovišta bezbednosti, jer ona meni nije ovaj, nešto govorila o bezbednosti.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle, ove akcije koje je preduzeo major Šljivančanin, ako vi niste verovali da je to nešto što je relevantno za bezbednosnu situaciju, onda vi to niste ni spomenuli u svom izveštaju?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pa ja ne mogu da idem u toliku širinu da sve ono što se dešavalo oko Šljivančanina i ono što je bilo van funkcije ugrađujem u izveštaj, jer onda on ne bi bio dovoljno jasan sa stanovišta same funkcije, pa sam na taj način postupao kad se radilo o takvim informacijama. Ne samo u tom slučaju, nego u svim slučajevima kada sam ocenio da se treba postaviti granica između funkcije organa bezbednosti i svih drugih aktivnosti sa kojima ta funkcija dolazi u dodir. Jer se bezbednost dodiruje sa brojnim drugim aktivnostima koje se odvijaju istovremeno na istom prostoru. Jednostavnije da kažem: ja sam morao da izdvojim činjenice bezbednosne koje su relevantne za zaključivanje, a ovo je bio jedan detalj koji nije dao neko naročiti doprinos - da bih ja mogao jasno da ocrtam ono što želim. Hvala.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vi ste diskutovali o ovim bezbednosnim funkcijama ili vi ste se fokusirali na ove bezbednosne funkcije u skladu sa doktrinom, zar ne? Doktrinom, pravilima i propisima?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nesumnjivo da je tako. Osnovni kriterijum koji sam ja i na početku naglasio, a i juče je o njemu bilo ovde govora, to je da se dobro i dosledno sagleda ono što pripada delokrugu organa bezbednosti, i da to



služi kao kriterijum za prepoznavanje onoga čime sam se ja bavio. I samim tim smo došli opet na ovo pitanje o kome sad govorimo, a to je, ja sam se bavio činjenicama bezbednosti i njihovim smislom - šta one govore u svetlu doktrine. Bez doktrine, nema ni toga.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Da sada pređemo na drugu temu o kojoj ste pisali u svom izveštaju, i to na strani 66, paragraf 18. Postoje dva paragrafa 18, prvi se bavi vašim verovanjem zašto će se Vlada pridržavati zahteva da se ljudima iz bolnice sudi, to je između fus nota 140 i 141, da bi se lakše snašli u tekstu. Vi ste naveli četiri razloga, gospodine, da li to vidite? Zašto vi verujete da bi Vlada sudila tim ratnim zarobljenicima, tim zarobljenicima koji su kasnije ubijeni?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, da, vidim.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Nema nikavih fus nota ili izvora koji su navedeni za bilo koji od ta četiri razloga, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Tačno je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: To su vaša lična mišljenja o tome zašto mislite da bi Vlada delovala kako treba, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je mišljenje mene kao stručnjaka za bezbednost, koji je u to vreme bio pomoćnik načelnika Uprave za bezbednost za sekretarijate narodne odbrane na čitavom prostoru SFRJ. I kao takav, znao sam deo prilika i informacija koje su se dešavale, deo znači jedan, koji se dešavao na političkom planu. Osim toga, ja sam bio politički angažovan u okviru Saveza komunista, i imao sam lična saznanja o tome kakvi su pravci, kud bi trebalo ići u traženju rešenja za pojedine prostore. O tome svedoči neka moja kasnija aktivnost. Dakle, ja sam to zaista na osnovu vlastitih saznanja i procena na mojoj dužnosti na kojoj sam bio zaključio, da su to elementi koji su imali šanse da se odvijaju, evo ovako kako sam ja zaključio. Znači, ti su razlozi zato navedeni.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da onda porazgovaramo o toj takozvanoj Vladi SAO. Vi kažete da su iskazi u ovom predmetu, o takozvanoj Vladi SAO, došle izvan Vukovara. Da li vam je to poznato?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam razumeo pitanje. gospodine Weiner, nisam dobro razumeo pitanje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Nema problema. Da li vam je poznato da je Vlada SAO, ona je došla izvan Vukovara? To nije bila vlada koja se nalazila u samom Vukovaru. već je došla iz drugog mesta, iz mesta koje se zove Dalj?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nije mi samo mesto bilo poznato, ali je bila izvan Vukovara. Znači, ne... ne mogu da kažem tačno mesto, da potvrdim, ali je bila izvan Vukovara, to je tačno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Isto tako, da li vam je bilo poznato da nije bilo jedinice civilne policije u Vukovaru u novembru 1991. godine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, to sam ja konstatovano u izveštaju. Potvrđujem da mi je bilo poznato.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je takođe poznato da nije bilo sudskih organa u Vukovaru u novembru 1991. godine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Čim je bila narušena normalna, regularna vlast, verovatno da je to moralo biti organizovano kasnije, ili naknadno, ili u situaciji kad bude mogla, ali tada nije postojala.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je poznato da ova Vlada SAO SBSZ nije mogla nigde da se nađe pre nego što se pojavila 20. novembra u Vukovaru?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To mi nije poznato, jer ja tu stvar nisam razmatrao ispred ovih događaja u tolikoj meri, zato što sam našao da je ta Vlada, onakva kakva je funkcionisala onako kako je funkcionisala u prilikama koje su tada vladale. Znači, to je bio razlog zašto je ona ovako pomenuta, a nikakav drugi. Osim toga, tok sednice sa nekim informacijama sa tog toka, upućivao je na to da postoje namere da se ide u pravcu koji sam ja ovde ovaj, naznačio, iako nisu tako naznačene. Jer ja sam ih naznačio, znači nisu... one su se podudarile u smislu suđenja i u smislu ovom koji sam ja razmatrao. To je jedna podudarnost i zato je i navedena ovde.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Takođe vam je poznato da nije bilo nikakvih naređenja Operativnoj grupi Jug da prizna tu Vladu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Priznanje Vlade ne zavisi od Operativne grupe Jug, ona nije politički faktor, to je vojska. Znači, priznanje Vlade od Operativne grupe Jug nema nikakvog značaja. O priznanju Vlade može govoriti Komanda Prve vojne oblasti, jer je ona bila u situaciji da o tom pitanju razmišlja i raspravlja, što govori dokumenat od 20. novembra koji je Komanda Prve vojne oblasti u vezi sa uspostavljanjem vlasti na tom prostoru, poslala svim jedinicama koje su delovale na tom prostoru. Ona tu definiše Vladu na način koji je mogao biti orijentir za njene potčinjene.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali gospodine, vi ne znate da li je taj dokument bio poslat Operativnoj grupi Jug, i takođe vam je poznato da Operativna grupa Jug nije bila dužna da se pridržava bilo koje odluke te Vlade?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ne, ja nisam našao tu konstataciju. Međutim, mogućnost je postojala da je postojao... komunikacija postojala između organa za moralno – političko... za moral i vaspit... ovaj, i informisanje i pretpostavljene komande, koju ja nisam razmatrao. I smatram da je sama činjenica da komanda pretpostavljena raspolaže takvim informacijama, predstavlja signal da bi one mogle biti dostupne potčinjenima na neki drugi način osim papira.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali, to je sve nagađanje, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Moglo bi biti tako. To je bilo iz pozicije eksperta koji je radio ovaj posao koji je radio, pa sam smatrao da taj sistem funkcioniše. A ako nije, ja mogu da kažem da bi se moglo nazvati to spekulacijom, bez namere da to postane spekulacija.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da se onda vratimo na činjenice. Da li vam je onda bilo poznato da su Goran Hadžić i takozvana Vlada stigli 20. novembra u pratnji Arkana?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da. Ne u pratnji Arkana, ali da su se našli tu. Sad ja... u pratnji - ovo je pitanje problematično. U pratnji. To ja kao vojnik znam šta je pratnja... u tom smislu, gospodine.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je bilo poznato da postoji svedočenje koje nije sporno u ovom predmetu - da je Arkan bio dio Vladine delegacije koja je posetila Vukovar 20. novembra?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U toj formi, ne znam da je bio dio delegacije, i da je bio uopšte kao delegacija. Ali da je bio uz Vladu, da se nalazio počesto uz Vladu, bilo je javnih stvari oko toga. Dakle, nije to informacija koje ima neki poseban ovako, sprecifican karakter tog trenutka. To je, i raniji ti kontakti između njega i Vlade su bili... negde, na nekim prostorima su se javljali ali nisu bili nešto u ovom trenutku meni nešto posebno pažnju privukli.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li vam je poznato da postoji nesporno svedočenje u ovom predmetu da bi Arkan bio uhapšen u Vukovaru da nije bio deo te Vladine delegacije? Da li ste upoznati sa tim svedočenjem koje se nalazi na strani 14.376?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja nisam baš tačno tako upoznat kao što vi govorite, jer nisam ni shvatio da je on bio baš dio delegacije. Ali da se nalazio u sastavu onih koji su tu bili, to mi je poznato, a o hapšenju... ne, nemam jasnu sliku, nemam jasnu sliku o hapšenju - šta bi bilo, to mi nije... nije egzaktno poznato da tvrdim da bi to bilo. Ali ima... ima, ovaj, ima, ako stoji takva informacija, nije mi sada ovog časa predamnom kao jasna, znate, zato ovo komentarišem tako. Ako postoji takva informacija da je on bio u sastavu Vlade, ja nemam da je on deo Vlade.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, kao osoba koja je mnogo godina u poslovima bezbednosti, vi tačno znate ko je bio Arkan i poznati su vam njegovi zločini, ubistva, mučenja, pljačkanja i sve drugo što je činio?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ovo "tačno" moram da budem malo ovaj određeniji. Meni je poznato da su postojale dve verzije gledišta o Arkanu. Ja sam jednu napisao u jednom periodu kad sam već otišao u penziju sa kojom sam se ja susreo na terenu, jednu verziju njegovog delovanja. Ranije konkretnije nisam znao, nego su one bile ili... u javnosti onakve kakve su, ili su bile u pričama koje su kružile o njemu. Dakle, one su se razlikovale. A onu koju sam ja sreo, ja sam tačno napisao kao informaciju ili službenu zabelešku, kao oficir u penziji, i posao sam je Upravi bezbednosti da bi ona po njoj mogla da postupi. Dakle, ja imam



sliku o tome kako se gledalo na Arkana u sredinama u kojoj sam ja imao dodira sa građanima koji su doživljavali njega onako kako su ga oni doživljavali.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste upoznati sa tim da je jedan od svedoka Odbrane Šljivančanina svedočio o razgovoru sa Arkanom pre sastanka u "Veleprometu", to je na strani 14.738 – kada je rekao Arkanu: "Ne možeš ovde da ubijaš i proteruješ ljude, jer će Tuđman vratiti petostruko". Da li znate za takav iskaz?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, ne znam za takav iskaz. Ne znam zaista.

TUŽILAC WEINER: U redu, zamoliću da se svedoku pokaže dokazni predmet 718. reč je o dokumentu koji nosi oznaku ERN 0340 4864 do 4865. Za Pretresno veće, to je tabulator 22 u beležnici.

SVEDOK VUGA: Malo je slabije čitko, ali da pitanje čujem, pa da vidim da li se to nalazi ovde, što želim da od... što moram da odgovorim... što treba da odgovorim.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li možete da mi kažete ko je Mile Babić, general-major Mile Babić koji je potpisao ovo pismo?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: General-major Mile Babić bio je načelnik organa bezbednosti Komande Prva vojne oblasti.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U ovom dopisu ako pogledamo na prvoj stranici, teško je pročitati datum, ali ako pogledate sadržaj...

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: "Od jednog izvora iz organa bezbednosti dobijene su informacije kojima se navodi da su Ražnatović Arkan i specijalna policija u Dalju kojom rukovodi Stričević Milorad počinili neovlašćeno lišavanje života uhapšenih pripadnika ZNG-a, hapšenje hrvatskih lica - čineći određena dela protiv istih." Datum ovoga je 18. oktobar 1991. godine. Da li bi se složili da ovaj dokument govori o tvrdnjama o veoma teškim delima prema zatvorenicima, o ubistvima zatvorenika, i da se pominje upletenost Arkana?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Morao bih da pročitam, nisam ovaj dokument ja ovaj... pa onda mogu da vam odgovorim ako... nađem taj...to u tekstu - onako kako ga ja razumem. Ali... malo je ovo problem, pokušaću... Pročitao sam ovaj prvi deo. Sad ne znam da li može da se pomeri da vidim još i ovaj drugi deo dole? Dobro.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Možda bi vam bilo lakše da pročitate iz registratora koji ste dobili?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Mislim da će ići, mislim da će ići, i ide dobro. Molio bih vas pitanje, da mi kažete o čemu se radi.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle kao prvo, da li ste ranije videli ovaj dokument?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam video ranije ovaj dokument.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Složićete se da se tu govori o ubistvima zarobljenika i to od strane Arkana i njegove specijalne policije.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, tačno je da se o tome govori.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Pogledajte sada poslednji paragraf ovog pisma, ja ću vam pročitati: "Prema izvorima, kada su organi nove vlasti uspostavljeni u Dalju, razni slučajevi i veliki broj uhapšenih ljudi je ubijen, a njihova mrtva tela su pobacana u Dunav." Neki od njih... " Veći broj uhapšenih lica je ubijen a njihovi su leševi bačeni u Dunav. Neki od ovih leševa isplivavaju..." a sledeća reč je nečitka "...kod parka u Dalju po danu."

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U redu je, čuo sam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Taj dokument koji je poslala Prva vojna oblast označava da postoji ozbiljan problem zaštite zarobljenika kod nove vlade i specijalne policije ili takozvane specijalne Arkanove policije?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Po ovom dokumentu - postoji problem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li biste se složili gospodine da bilo koja delegacija vlade koja uključuje ubicu i zločinca Arkana je vlada sa kojom bi čovek trebalo da bude zabrinut i kojoj se verovatno ipak ne bi trebalo da veruje?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pod uslovima da raspolaže ovakvim informacijama u momentu kad procenjuje vrednost vlade, verovatno bi trebao da razmisli o tome da li može verovati, ali pod uslovom da ima to u momentu kad zaista procenjuje vrednost Vlade. Ja ovo imam sad ispred sebe.

SUDIJA PARKER: Gospodine Vasiću?

ADVOKAT VASIĆ: Hvala lepo, časni Sude. Ja bih hteo samo da ispravim u transkriptu nešto što čini mi se može imati uticaja i na liniju pitanja mog uvaženog kolege. Zapravo, na stranici 48, red 3, kad je moj uvaženi kolega citirao tekst sa stranice 2 ovog dokumenta, rekao je da ovde stoji da su formirani organi "nove Vlade", a u tekstu piše, ne nove Vlade, nego "nove vlasti", to je sasvim drugi pojam. Vlada se nigde ne pominje u ovom tekstu. Takođe na stranici 1 ovog dokumenta se pominje specijalna policija pod komandom... kojom rukovodi Stričević Milorad, a ne Arkan. To zbog tačnosti onoga što piše u dokumentu.

SUDIJA PARKER: Hvala.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Zamolićemo svedoka da pročita poslednji paragraf na 2. stranici, četiri reda od kraja na prvoj... gde piše... na početku poslednjeg paragrafa "formiranje organa nove vlasti", taj deo. Gospodine da li biste mogli da to pročitate na vašem jeziku, pa ćemo onda od prevodilaca da čujemo potvrdu toga, molim vas?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Formiranje... da: "Prema izvoru u Dalju, nakon formiranja organa nove vlasti", dakle nove vlasti, sad ovde ne mogu... ovde je nečitko potpuno, do reči "procesa" je nečitko... "...je veći broj uhapšenih lica ubijen". Znači, ovaj deo je nečitak, i ne mogu da ga pročitam tačno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Bolje vidite od mene u svakom slučaju. Hvala vam.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Dobro, to je...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li biste se takođe složili da na osnovu Arkanove reputacije da biste vi bili veoma zabrinuti i neskloni da predate eventualne zarobljenike bilo kojoj vladi koja uključuje i ubojicu Arkana?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ako bi imao informaciju da vlada uključuje ovakvog ubojicu, ako znam to pouzdano, i ako znam za informacije koje su ovde, verovatno bih dobro razmislio kakva je to vlada, ako imam takve informacije.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala vam. U toku tog sastanka, mi smo čuli svedočenja gospodine da je došlo do verbalnih napada i vređanja JNA. Da li ste upoznati sa tim?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Bilo je tvrdnji da se meštani neće pridržavati naređenja JNA da se zarobljenici prebace u Sremsku Mitrovicu. Da li ste znali za tako nešto?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Na sastanku su takođe iznošene tvrdnje da će meštani onemogućiti JNA u prebacivanju zarobljenika u Sremsku Mitrovicu, ako bude potrebno i tako što će polegati po putevima?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li biste složili da Vlada koja govori na taj način - vređa i odbija da se prodržava naređenja JNA, a koja ima Arkana u svojoj delegaciji - nije Vlada u koju čovek može da ima previše poverenja?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ako dozvolite, ja ovo razmišljanje moram, ovako da kažem, kakvo je ono sada, i kakvo je moglo biti u vremenu kad sam ovo sve radio. Znači, sad kad ove informacije dodajete na sve ono što sam ja tada imao, verovatno bi se razlikovali u zaključcima - u odnosu na ono što sam ja ranije napisao. Ali- ja moram ovde da kažem ono što je tada bilo upotrebljivo i moguće sa stanovišta eksperta. Znači, ne više... u pogledu ovih daljih događaja, jer ja u kasnijim događajima sam izrazio svoje... svoje mišljenje, molim vas da mi ovo ne uzmete kao neki... neku zaboravnost, ja mislim da je to bilo 1993. godine, negde u septembru mesecu, ako se sećam sada ovog časa. Molim vas, to je ovako bilo, zaista, po, po sećanju. Znači, govorim po sećanju, pa onda može pretiti opasnost da negde u masu tih datuma neki odleti u pogrešnu stranu. Ali, veoma je, da ne kažem lako, veoma je moguće zaključivati na osnovu celog fonda informacija kad ih imate. A kad imate građanski rat i probleme u građanskom



ratu, onda se zaključci donose na osnovu onoga što se tu vidi i što se može postići u datom trenutku. Dakle, ja sam se rukovodio činjenicom kojom sam se uvek rukovodio da je potrebno učiniti sve da na prostoru gde živi mešovito stanovništvo dođe do nekakve pravde, da je nazovem sada ovde, zato što je sad to teško upotrebiti za sve ove prilike. I moram još da vam kažem, ja sam rođen u Hrvatskoj i odrastao sam u Hrvatskoj, i veoma sam dobro upućen u odnosu koji vladaju na prostoru Hrvatske. Oni su ovde bili ukopmonovani u procenu - da treba zaustaviti. Mogućnost je bila baš u ovom zaključku koji sam ja tamo napisao. Sada bih verovatno selektivnije posmatrao sve te informacije, ali sad je tu šta je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Razumem, gospodine. Da nastavimo razgovor o Vladi. Složićete se da je, s obzirom da nije bilo civilne policije, a Arkanova specijalna policija nije bila u Vukovaru, Vladi bila potrebna lokalna Teritorijalna odbrana da joj pomogne u čuvanju zarobljenika?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Tako je, tako je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Takođe znate kada je reč o lokalnoj Teritorijalnoj odbrani, to ste stavili u svoj izveštaj, spomenuli ste da je general Života Panić upozorio na mogućnost osvete ili odmazde od strane jedinica lokalne Teritorijalne odbrane?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, upozorio je na to.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle, iako izgleda da je Teritorijalna odbrana bila jedina raspoloživa grupa u to vreme, vi ste znali da je postojao određeni rizik ako bi se uključila ta Teritorijalna odbrana?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U situaciji kakva je vladala uopšte na tom prostoru i šire od tog prostora, rizik je uvijek postojao, nijedno rešenje nije bilo baš bez rizika. Sad je pitanje samo koliki je taj rizik bio i kako se mogao procenjivati.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. U sklopu vašeg rada na sastavljanju vašeg izveštaja, da li ste pogledali dokument ili pismo, ili izveštaj Petra Stojića, a vezano za posetu Cyrus Vancea Vukovaru?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Jesam gospodine Weiner, pogledao sam.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vi znate da u sklopu izveštaja Cyrus Vancea, to je na strani 3 u verziji na BHS-u, a na stranici 2 na engleskom. To je u tabulatoru 24, na BHS-u na 3 strani, a na engleskom na 2 strani. Ovde je reč o poseti Cyrus Vancea Vukovaru 19. novembra. Na 3. stranici dole ako pogledate, 3. paragraf, u engleskoj verziji to je na 2. stranici, pre beleške koje govore o stvarima koje je gospodinu Stojiću rekao gospodin Vens, dakle drugi stav: "Da se pripadnici dobrovoljačkih i teritorijalnih jedinica pomalo nevojnički ponašaju i da ih treba što pre staviti pod kontrolu". Vidite li to?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, vidim.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle, to je bilo viđenje, ili izveštaj, ili rečenica koju je Cyrus Vance rekao gospodinu Stojiću dan pre nego što je došlo do evakuacije, jel' tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, tačno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle, ne samo da imamo pismo Živote Panića od 18. novembra - gde se upozorava na mogućnost odmazde od strane pripadnika Teritorijalne odbrane, već se ovde i Cyrus Vance žali na neprofesionalno ponašanje pripadnika Teritorijalne odbrane Vukovara i da bi oni, dobrovoljci, trebalo što pre da budu stavljeni pod kontrolu. Da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Mogu li da dam jedan kraći komentar?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Svakako, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ako ste, a mogli ste, i ja mislim da jeste uočili da sam ja ovu situaciju ugradio u deo izveštaja u kome sam ukazao na pad entuzijazma i discipline posle pada Vukovara, jer su neki shvatili da je zadatak u potpunosti izvršen i sad počinje ono slavlje pobedničko koje donosi dosta nevolja u pogledu vojničke discipline i vojničkog reda, ne samo... ne samo Teritorijalnoj odbrani koja je inače bila manje čvršća vojska nego što je JNA, nego je i u JNA bilo pojedinaca koji su shvatili da posle izvršenog zadatka nastaje malo više slobode. Otuda je slika koju je zatekao gospodin Vens odražavala upravo taj trenutak - koji je na to ličio. Međutim, između lošijeg vojničkog izgleda i postupaka koji su usledili, ako su usledili, a to je već dokazano, postoji ogromna razlika koja se teško može prepoznati samo u manifestacijama spoljnog izgleda - i to je bio problem i za mene. Znači, kad o tome govorim, onda se postavlja



pitanje onog o čemu sam govorio, nepoznanice rizika u građanskom ratu, koji u Vukovaru je imao neke razmere koje nisu... koje nisu bile samo na prvi pogled ovaj, vidljive. Ali isto tako, kad se sve smirilo, postojala je mogućnost da se to dovede do granica podnošljivosti. Izvinjavam se što sam toliko dugo pričao, ali to je suština pogleda koji je obećavao, ali ostalo je sad za razgovor.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu, gospodine. Dakle, imali smo pismo Živote Panića od 18., imamo spominjanje nevojničkog ponašanja u pismu Cyrus Vancea. Da pogledamo sada dokazni predmet 341, molim vas, koji nosi oznaku ERN 0009-9998 do 9999, a to je tabulator 5. A kada pronađete tabulator 5, u verziji na BHS-u je to na 2. stranici, a u verziji na engleskom je na 1. stranici. Na 1. stranici je to pri dnu pod komentarima, gde se onda spominju komentari za 11.20 časova. Na BHS-u na 2. stranici piše komentari, zatim piše 11.19 časova, pa 11.20 časova, a onda ovaj deo koji se bavi JNA. A to je druga evakuacija, ne ranija evakuacija kada su zatvorenici evakuisani. Ovde se radi o evakuaciji bolesnih i ranjenih. Ako pogledamo, ima 7 stavki: "Nema obezbeđenja, mnogo četnika, previše oficira, jako malo vojnika, nema kontrole, nema organizacije, samo nekoliko vojnika koji pomažu oko ranjenika. Neki četnici tuku ranjenike, pucaju u vazduh, zabava, pucanje iz minobacača u grada". Kao prvo gospodine, da li vam je poznat ovaj dokument?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Poznat mi je ovaj dokument.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A vi ste iz ovog dokumenta znali da je i 20. bilo problema sa dobrovoljcima i pripadnicima Teritorijalne odbrane?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam i u septembru po mom sećanju 1993. godine znao da je bilo problema. Prema tome, ovo je deo onoga što sam ja govorio, a u situaciji kad se naglo prelazi iz veoma teškog stanja u neko novo očekivano stanje, ovakvi su trenutci maltene sastavni deo ambijenta. Zato za mene, ja sam... izvinite ali ja još jednom moram da se vratim. Možda je moja biografija doprinela da ja ove stvari razumem ovako kako razumem. I ne mogu da imam neku drugu pamet osim ove, a to je da su prelasci iz teškog stanja u stanje opuštanja problematični kod pojedinaca i grupa - zbog nemogućnosti potpune kontrole. Ja sam imao u vidu činjenicu da su se ove stvari dešavale, ali sam imao u vidu i to da je ono što je trebalo učiniti bilo na dohvata ruke - tu, i zato sam komentarisao ovako. Ja opet se izvinjavam što sam ja ove stvari razumeo kao



jedan deo euforije, i pri čemu je izmaklo kontroli nekoliko ljudi koji su pravili ovo što su pravili. Dakle, bukvalno su izmakli kontroli. Građanski rat je mnogo težak rat, o čemu je isti pisano, jako težak rat, naročito u urbanoj sredini. I ovaj incident je izraz izmicanja kontroli, pa sam ga ja uočio. Ali... on nije bio pravilo da kažem tako, u smislu nastojanja Armije da razreši probleme. Evo, to je ono što sam ja shvatio tako. Možda je posmatrano sa veće distance nego što je moja, ovo drukčije.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li biste se vi onda saglasili sa pismom Živote Panića od 18. novembra da bi jedinice Teritorijalne odbrane i dobrovoljačke jedinice trebalo da se drže pod kontrolom JNA kako bi se obezbedila disciplina?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, saglasio bih se.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala. Znate da su 20. u kasarni oni imali određene poteškoće, da su pripadnici TO pokušavali da dođu do ljudi koji su bili u autobusima i da je otprilike 20 do 25 osoba bilo uklonjeno iz autobusa, a da su neki od njih bili napadnuti i tučeni. Da li ste znali za to, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Za ovo 20 do 25 ljudi nisam znao, jer zaista tu informaciju nisam imao ispred sebe, ili mi je negde promakla. Ali za ove probleme o bezbednosti sam znao, to sam pročitao u dokumentima - da su... da su bili agresivni, da su nasrtali na autobuse i tako dalje. I to sam obradio u izveštaju i da sam tome kvalifikaciju kakva pripada. Smatrao sam, e upravo je to bilo ono o čemu sam ja govorio - o standardima u kasarni. Tu su se našli standardi i našlo se delovanje koje je bilo van tih standarda. To je obrađeno u izveštaju i zauzimam stav prema tome onako kako sam ga dao u izveštaju.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali gospodine da su postojali problemi u "Veleprometu"? To je bilo mesto gde su zarobljenike čuvali pripadnici lokalnog TO-a i Vojne policije? Da li vam je to bilo poznato, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Bilo mi je poznato u nekim... znači koji su problemi njihove razmere - to nisam sasvim tačno i precizno mogao da sagledam, ali da je bilo problema, da je bilo određenih neslaganja oko određenih ponašanja - bilo je, tačno je to. Znači, postojali su problemi.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali da je jedan oficir JNA izjavio da je saznao da su se tamo dogodila ubistva 19. novembra, da je on za to saznao?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Pokušavam da inventarišem po sećanju da vidim šta je ostalo od onog što sam sve saznao, i pokušavam i to da nađem, tu izjavu. Ali moram da vam kažem da u tom obliku nisam siguran da sam našao takvu izjavu, ali sam našao probleme koji su bili u nastojanju da se preuzme određena kontrola nad nekim licima nad kojima nije trebalo preuzimati.

prevodioci: Primedba prevodioca: Prevodilac nije sasvim siguran da je shvatio poslednji deo svedokovog odgovora.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, prevodioci nisu u celosti razumeli vaš odgovor. Zamolio bih vas da ga ponovite?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Kako da ne. Znači, ja sam znao da je bilo problema i sukoba oko toga da su neki hteli izvan svojih prava i nadležnosti da preuzmu lica neka pod svoju kontrolu, i da je oko toga bilo sukoba sa pripadnicima JNA. A za ovu informaciju, drugu, drugi deo te informacije, konkretno, nisam imao tačnih saznanja koja bi me uputila da... da je bilo i težih slučajeva nego što su sukobi unutar "Veleprometa". Ako sam uspeo sada da odgovorim, da bude razumljivo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Znači gospodine, vi niste bili upoznati sa iskazom da je postojala jedna prostorija u "Veleprometu" poznata kao "soba smrti"?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Taj naziv "soba smrti" je naziv za koji ja nisam mogao da ga razjasnim u tom smislu da su vršena ubistva, već da u tom smislu je bilo da je bila nedostupna i da se u njoj nalazila lica koja nisu mogla da budu vani, na slobodnom, na otvorenom, da kažemo na otvorenom prostoru i da budu dostupna drugima, da s njima kontaktiraju, da su izolovani, ako je to bio naziv. Znači, tako sam razumeo, "soba smrti" u tom smislu. Da ne pominjem neko moje iskustvo iz toga bolje je. Jer, a... kako se sve može razumeti to, znate. Tako je moje gledanje bilo, a sad "soba smrti" unutra... ja nisam uspeo da razumem.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vam je bilo poznato da smo ovde čuli svedoke civile da su ljude izvodili iz te sobe, premlaćivali ih ili da su nestajali... da nikada nisu ponovo viđeni nakon što su otišli iz te sobe smrti. Da li vam je to bilo poznato, gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To nisam imao u razmatranju, taj deo, jer je "Velepromet" bio izvan onoga što sam ja u ekspertizi obrađivao u smislu organa bezbednosti. On je bio civilni deo, koji se nalazio na teritoriji Vukovara, u jednom delu gde su izvođena borbena dejstva, u smislu da je bio nešto bezbedniji. Inače, nisam baš sasvim blizu da to kažem da... da mi je to u toj formi bilo poznato. Znači, te izjave mi nisu bile poznate. A... na osnovu toga bih verovatno mogao da saznam više od ovoga što sad znam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Još samo jedna stvar vezano za to. Da li znate da je pukovnik Vujić izjavio da je obavestio pukovnika Mrkšića i majora Šljivančanina o ubistvima u "Veleprometu" 20. novembra... ili u stvari Mrkšića kasno uveče 19. novembra, a Šljivančanina rano ujutru 20. novembra o tim ubistvima u "Veleprometu"?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da je pukovnik Vujić to uradio, pukovnik Vujić da je izjavio?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da. Da. Da li vam je bio poznat taj iskaz?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Moram da vam kažem ovde da taj iskaz u takvoj formi i na takav način mi nije bio poznat, baš taj deo tog iskaza. Nije mi bio poznat.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li biste se složili gospodine, na osnovu dokaznih predmeta i iskaza da... neke niste videli do nedavno ili čuli za njih do nedavno, da li biste se složili da je na osnovu onoga što se dogodilo 18., 19. i 20. novembra bilo opasno ostaviti zarobljenike da ih čuvaju pripadnici vukovarske Teritorijalne odbrane, kada se videlo šta su uradili u samom gradu i u kasarni, i kad se uzmu u obzir navodi o ubistvima i premlaćivanjima u "Veleprometu"?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Sad u ovoj situaciji, kad o tome razgovaramo, imamo na okupu sve ove činjenice na jednom mestu, i saznanja koja su usledila kao iskustvo iz tih činjenica - sigurno je da bih se složio.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi takođe znate nakon što ste pročitali dao izveštaja načelnika Štaba Danilovića da hangari na "Ovčari" isto tako nisu bili bezbedno mesto za zarobljenike. Taj sam deo pročitao malo ranije na prethodnoj sesiji, kada smo govorili o tome da kasarna nije bila bezbedna?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja sam u prvom delu odgovora na to pitanje otprilike u ovom smislu rekao da je praktično na celoj teritoriji Vukovara nije bilo ozbiljnog bezbednog mesta. Samo je bilo pitanje koje je manje, a koje je više bezbedno. To je bilo pitanje koje spada u domen procene na licu mesta. Nju je sada nemoguće vratiti u izvorni oblik, pa onda ja ne mogu da u tom pogledu dam precizniji odgovor. Ali se slažem da nije bilo bezbednih mesta praktično, neću reći nigde, ali na vrlo malo prostora je bilo nekih bezbednijih mesta.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, postoje neosporena svedočenja i pripadnika JNA i civila da su rano ujutru 20. novembra, kada su autobusi došli na "Ovčaru", lokalni pripadnici TO i ostali formirali špalir i da su zatvorenici morali da trče kroz taj špalir, a oni su ih tukli šakama, nogama i raznim predmetima, štapovima i metalnim šipkama. Da li vam je poznato ovo svedočenje o špaliru?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Poznato mi je to svedočenje o špaliru, i ono je u kontekstu stanja u kasarni podudarno, ali dramatičnije.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Na osnovu tog svedočenja, da li biste se složili sa pukovnikom Panićem da postoji ozbiljna opasnost za zarobljenike na "Ovčari" u to vreme?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja bih se složio sa pukovnikom Panićem o opasnosti za zarobljenike, ali se ne bih složio sa njegovom reakcijom na tu opasnost.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A da li biste složili da je trebalo poduzeti neke mere da bi se zaštitili zarobljenici?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nesumnjivo da je trebalo poduzeti, pogotovo što su se na tom mestu nalazili svi oni u čijoj je nadležnosti bilo poduzimanje mera.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A da li bi se takođe složili sa izjavom pukovnika Panića, to je paragraf 93 u njegovom izveštaju... u njegovoj izjavi



Tužilaštvu da pukovnik Mrkšić... to je strana 25 na BHS-u, odnosno počinje na strani 24, a to je tabulator 26, paragraf je broj 93.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Samo trenutak, molim vas.

ADVOKAT VASIĆ: Imam prigovor, časni Sude.

SUDIJA PARKER: Gospodine Vasiću?

ADVOKAT VASIĆ: Hvala, časni Sude. Moj prigovor se sastoji u tome što se svedoku predočavaju izjave... veštaku predočavaju izjave svedoka koje nisu ovde ušle kao dokaz u toku ovog suđenja, već je taj svedok ovde dao svoj iskaz. Mislim da se na ovaj način u ekspertske izveštaj unosi deo materijala koji ovde ne predstavlja dokazni materijal.

SUDIJA PARKER: Gospodine... izvinite... gospodine Weiner, izgleda da nečiju izjavu iznosite pred svedoka da je pročita. To nije iskaz tog svedoka. Sada, koja je vaša osnova za to?

TUŽILAC WEINER: Lakše je da se to pročita pred njim, nego da to radimo iz svedočenja sa suđenju transkripta, a to je na stranama 14.473 do 14.474: Na ovaj način svedok može da čita na svom jeziku.

SUDIJA PARKER: Teškoća međutim jeste gospodine Weiner u tome što postoji mogućnost da iskaz svedoka nije u skladu sa izjavom. I ja nisam pokušao da to poredim.

TUŽILAC WEINER: Onda bih to mogao da pročitam iz transkripta.

SUDIJA PARKER: Mislim da bi to bilo pouzdanije.

TUŽILAC WEINER: U redu, časni Sude.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Čitam iz transkripta: "20. novembra 1991. godine", to je strana 14.473, na dole, red 23.: "20. novembra 1991. godine pukovnik Mrkšić je imao sve informacije koje su potrebne da donese



odgovarajuće odluke kako bi obezbedio bezbednost zarobljenika iz vukovarske bolnice. Nije bilo prekida u liniji komandovanja..." sledeća strana 14.474 "...u sistemu rukovođenja i komandovanja ili sistemu izveštavanja koji bi ga sprečili da dobije najnovije informacije toga dana. Imajući na umu moje mišljenje o lokalnoj srpskoj Teritorijalnoj odbrani i činjenicu da je pukovnik Mrkšić znao za pretnju po bezbednost zarobljenika koji su predstavljali pripadnici lokalne TO, on je mogao da iskoristi jedinice Gardijske motorizovane brigade da neutrališe ili umanji tu opasnost. Lokalna srpska Teritorijalna odbrana nije mogla da se meri sa Gardijskom motorizovanom brigadom." Svedok je odgovorio: "Da. - Da li je to ono što ste rekli? – Da. – Znači, prema vašoj izjavi, vi ste upoznali pukovnika Mrkšića o opasnosti za zarobljenike, a ništa nije učinjeno da se neutrališe ta pretnja, je li tako? – Rekao sam mu i mislim da je reagovao. Mislim da je poslao neke ljude na "Ovčaru", ali ne mogu da budem siguran u to i ne znam detalje o tome".

Gospodine, da li biste se vi složili sa ovim svedočenjem - da je postojala ozbiljna pretnja i da je Mrkšić mogao da pošalje pripadnike Gardijske motorizovane brigade da neutrališe ili eliminiše tu opasnost?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Takva pretnja o kojoj govori potpukovnik Panić u svojoj... u svojoj... u svom svedočenju, govori o tome da je on za tu istu pretnju znao dok je bio na "Ovčari" - kada je bio u ulozi načelnika Štaba Operativne grupe. To znači da je mogao da vidi sve ono ili možda i više od onih koji su trebali posle njega da dođu da procenjuju situaciju. Prema tome, problem je u tome, nije problem u komunikaciji, nego u intervenciji. To je za eksperta odgovor. A ovo ostalo: komandovanje, odluke i sve ostalo je van moje ekspertize i moje mogućnosti da to sad sagledam, jer tu ima mnogo dimenzija koje su u to uključene još. Ali je činjenica samo ova koju Panić iznosi kao svedok, ali on je akter. Prema tome, i o tome je možda ostalo meni nedorečeno šta ja mogu tu da kažem. Ja ne mogu sada tu više od ovog da kažem, jer bi moralo ponovo da se podvrgne novoj analizi. Ja se izvinjavam ako nisam uspeo da baš pogodim, ali... ali pokušao sam da vidim da li u pitanju postoji ovo što mogu da kažem. Ako nešto ima, molim vas recite mi šta nisam odgovorio, ja sam spreman da vam to zaista odgovorim.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu, gospodine. Časni Sude, imam još dve teme koje bih želeo da ispitam. Da li bi želeli da imamo pauzu sada ili da nastavim dalje?

SUDIJA PARKER: Sada idemo na pauzu. Nastavljamo sa radom u 13.45 časova.

(pauza)

SUDIJA PARKER: Gospodine Weiner?

TUŽILAC WEINER: Hvala.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dobar dan, gospodine.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Dobar dan.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da pokušamo da završimo sa radom u zadnjih pola sata, 45 minuta. Na strani 63 u verziji na engleskom, paragraf 13.2 koji se nalazi kod fus note 128, napominjete da je Teritorijalna odbrana Vukovara tokom jednog dela dana 20. novembra bila predpotčinjena Operativnoj grupi Jug. Da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Na sledećoj stranici u verziji na engleskom, to je 64. stranica u tački 13.4 napominjete da je došlo do izlaska TO Vukovara iz sastava Operativne grupe Jug i njenog vraćanja pod komandu Vlade SAO SBZS, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Samo momenat.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Svakako.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, to što... što je ovde, tu je.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Sigurno se slažete gospodine da nema nikakvih pisмениh dokumenata u kojima stoji da je Teritorijalna odbrana Vukovara izašla iz sastava Operativne grupe Jug i da se nalazi pod komandom Vlade SAO SBZS. Da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To se zaključuje iz ovoga kako je ovaj tekst napisan. Znači, tekst je upravo tako napisan da nema pisanih dokumenata, ali da je saglasnost podrazumevala da se takav zadatak može izvršiti samo ako TO izađe iz sastava Operativne grupe Jug onoliko vremena i na način koji je potreban Vladi. Dakle, nema pisanih dokumentata, to stoji i u izveštaju. Samo nije napisano izričito da nema, nego da je to značilo. Znači, jezik se malo razlikuje, jezik i stil.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Na strani 67 engleske verzije u odeljku D govorite da je bilo jedno naređenje koje možemo naći u ratnom dnevniku Gardijske motorizovane brigade Operativne grupe Jug i koje izdato u 2.00 časa ujutru 21. novembra kojim se predpotčinjava Teritorijalna odbrana?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi to niste spomenuli u svom izveštaju, ali da li znate da je četiri sata kasnije, u 6.00 časova ujutru 21. novembra došlo do naređenja Operativne grupe Jug za predpotčinjavanje Teritorijalne odbrane Vukovara i jedinice "Leva Supoderica"? To se nalazi u tabulatoru 13 koji imate, a to je o dokazni predmet 422. Da li ste bili upoznati sa tim gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Bio sam upoznat sa time, i to nije protivrečilo onom prvom delu konstatacije - kad smo čitali u vezi sa izlaskom iz sastava Operativne grupe Jug. A mogu da vam objašnjem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Pre nego što mi date razjašnjenje, ako pogledate u to, piše: "Jedinice TO Vukovar predpotčiniti 80. Motorizovanoj brigadi i nastaviti sa izvršavanjem započetih zadataka: obezbeđenje i kontrola zauzetog prostora u Vukovaru, sa težištem na najosetljivijim objektima: opština, pošta, bolnica, SUP, obrazovne i kulturne ustanove." U ovom dokumentu se jasno navodi da su jedinice TO Vukovar prepotčinjene umesto Operativnoj grupi Jug sada 80. motorizovanoj brigadi?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Dobro, sad ste od mene u stvari zahtevali ono objašnjenje koje je moglo ići uz ono prvo, ali ide i ovde sasvim. Ovde se radi o hronologiji događaja, redosledu zbivanja i učesnika u tim zbivanjima. Znači, to treba sad pažljivo pratiti, da bi videli o čemu sam dole... na kakav sam zaključak došao kroz ovaj rad. Prvo, zaključak je bio da Vlada nema drugu jedinicu nego Teritorijalnu odbranu. Sledeće: ako ta jedinica izvršava zadatak, makar i za jedan sat pod ingerencijom Vlade, jer je ona inače jedinica, prostorna jedinica Vukovara, koja je pod ingerencijom vlasti, ja ne govorim o kvalitetu vlasti, isključujemo to, nego govorim o normativnom delu, kako je regulisano, onda to vreme za koje ona izvršava zadatke izvan Operativne grupe Jug, za potrebe vlasti, bez obzira da li je zato napisana naredba, *de facto* predstavlja vreme kada je jedinica van kontrole Operativne grupe Jug, a pod kontrolom vlasti. Kada izvrši taj zadatak, može Komanda ponovo svojim dokumentom da s njom raspolaže, jer nije donosila drugi dokument u vezi sa njenim izlaskom. Dakle, ovde postoji jedan... jedna hronologija događaja po kojoj su se oni odvijali, redom kojim su išli. Naravno, sada ona ovako napisana ne izgleda tako, jer ima jedan deo te hronologije koji je napisan na papiru, i drugi koji se odigrao u životu. U tome postoji razlika u razumevanju ovog problema kako sam je ja kao ekspert protumačio.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vaš zaključak je samo nešto više od nagađanja, jer nema nikakvih dokumenata koji potkrepljuju ono što vi kažete, ništa napisano, a sve što postoji napisano, ukazuje na to da je jedinica Teritorijalne odbrane bila potčinjena Operativnoj grupi Jug, a zatim da su prepotčinili tu jedinicu 21. i 22. -to stoji u svim dokumentima?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Onda se nismo u tumačenju razumeli. Ja sam govorio o hronologiji događaja, upoređujući je sa dokumentacijom. Znači, tumačenje je bilo kako je do tog došlo. Nije nikakva spekulacija nego naprosto da pratimo događaje. I hronologija događaja ukazuje na ovakav red događaja. Možemo ga tako rezumeti, ko hoće i ko može ga razumeti drugačije, ali za naše prilike kako je Teritorijalna odbrana delovala u skladu sa njenom pozicijom i sa svim ostalim, ova hronologija događaja odgovara prilikama i odnosima koji su vladali. Da li su oni dobri ili nisu, ja ne mogu sada o njima tako da sudim jer su takvi bili. Naravno da je slika koju vi imate verovatno nešto drugačija, ali mislim



da je normativno i ovo kako je funkcionisalo bilo saglasno mogućnostima koje su stvarno postojale. Otuda je moje tumačenje. Nije izvan toga.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, morate priznati da ste na početku rekli da ćete govoriti samo o doktrini, pravilima i propisima, a sada se ne oslanjate na doktrinu nego na činjenice kako ih vi vidite?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Upravo se temeljim na doktrini, zato što je doktrina omogućavala ovakve stvari. Doktrina je dala dvojstvo, dve ravnopravne komponente Teritorijalne odbrane i Jugoslovenske narodne armije, koje čine jedinstvene oružane snage, ali svako na svom zadatku. Tako da su se zadaci menjali u Teritorijalnoj odbrani prema potrebama, a oni su primicani Jugoslovenskoj narodnoj armiji, da kažem - TO je primicana Jugoslovenskoj narodnoj armiji kad su se ponovo javljale takve potrebe. Ovde je direktno doktrina na videlu. Znači, samo što ona nije u papirnatom obliku dobila svoju formu.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A vi gospodine znate po pravilima i propisima, da bi se jedna jedinica predpotčinila to je potrebno uraditi napismeno, zar ne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: U principu treba uraditi napismeno - i predpotčinjavanje je učinjeno napismeno; nije učinjeno napismeno izvršavanje zadatka *ad hoc*, koji nije pokriven pisanim dokumentom, ali je faktičko stanje konstatovano na osnovu zaista postojećeg događaja. Znači, nije dokumentom pokriven, ali doktrinarno je razumljiv.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali priznaćete da svi pismeni dokumenti ukazuju na to da je jedinica Teritorijalne odbrane bila podčinjena JNA u periodu 20, 21. i 22.?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gospodine Weiner, ekspertu je najlakše da pročita pismeni dokument. Potrebno je da razume doktrinu i da vidi šta se dešavalo. Ja sam zaista ovde pokušao da razumem doktrinu jer sam ja zaista bio jedan od onih koji je o toj doktrini dosta učio. Ne mora da znači da događaji svi idu baš ravno po doktrini, ali ako joj nisu suprotni, mogu dobiti takvo tumačenje. Mislim da razumem što vi kažete, ali se trudim da razumete i vi što ja kažem.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Zato što znate da... vi razumete da od 21. na dalje svi dokumenti koji se tiču predpotčinjavanja, a vi ne spominjete ni jedan u svom nalazu, dakle svi oni govore da je Teritorijalna odbrana bila u sklopu Operativne grupe Jug, a onda 80. motorizovane brigade?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja se nisam bavio rukovođenjem i komandovanjem sve do momenta dok nisam primetio da je potrebno jedno tumačenje koje je sa stanovišta doktrine moguće razumeti, a da nije dato ovde potpunije objašnjenje. I zbog toga to nije bilo predmet moje jače pažnje, ali je zahtevalo da se da odgovor, otkud ovaj drugi dokument o predpotčinjavanju, ako on znači... ako je bila u sastavu grupe, onda bi taj dokumenat možda... nije trebao ni da ide - ako je u sastavu Operativne grupe. Osetilo se da... da je Teritorijalnu odbranu potrebno vratiti i dati nekome. Znači, to je jedan prelom jednog trenutka kad dolazi do nove situacije koja treba da se ozvaniči. I po tome sam ja zaključivao da se Teritorijalna odbrana opet vraća u neko pretpotčinjavanje. Dakle, ima tu jedan prekid.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, onda mi recite na koji se to drugi dokument pozivate? Ja ne znam koji je taj drugi dokument jer nisam uspeo da ga pronađem u vašem izveštaju. Rekli ste u drugom dokumentu "Zbog čega je postojao taj drugi dokument o pretpotčinjavanju, ako je ona deo Operativne grupe Jug. " Možda se radi o grešci u prevodu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Moguće je. Hteo sam da kažem da iz ranijih dokumenata, borbenih zapovesti, odnosno naređenja, stoji da u sastavu Operativne grupe Jug dejstvuje lokalna Teritorijalna odbrana, što je podrazumevalo da je ona podčinjena ili pretpotčinjena Komandi Operativne grupe Jug, i kao takva do ovog zadatka, konstatovano je da je pod komandom Komande Operativne grupe Jug - ovog zadatka koji sam ja ovde upisao i označio kao izlazak - kao faktičko stanje izlaženja... kao faktičko stanje. I onda je usledilo ovo drugo naređenje koje je to faktičko stanje vratilo na početak. Ne... mislim da se ne... ne možemo sporazumeti u tom smislu što se doktrina jako osetljivo mora tumačiti kad je ovo u pitanju. I verovatno da je to jedan od problema oko koga mi razgovaramo. Mi... ja ne... nemam drugi način objašnjenja nego ovaj koji imam. Možda nisam spretn u tome dovoljno.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, rekli ste u 13. redu na strani 68: "Došlo je onda do drugog naređenja kojim se ponovo uspostavlja prethodno stanje." Gospodine, mi ne znamo o kom drugom naređenju vi govorite kojim se ponovo uspostavlja činjenično stanje. Da li vi imate neki dokument koji niste koristili i koji nije bio dokaz u ovom predmetu, a na koji se sada pozivate? Jer mi nismo videli takav dokument ovde?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja opet ne mogu da se snađem. Između vas i mene postoji u tim stranicama neka manja razlika, pa da vidimo, da nađemo se na istom mestu, pa bi onda mogli da uspostavimo komentar, dijalog.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Čitam iz onog što ste vi rekli danas, a što je ušlo u zapisnik, strana 68, red 13.: "Došlo je do drugog naređenja kojim je ponovo uspostavljeno činjenično stanje kakvo je ranije postojalo". Koje je to drugo naređenje, o čemu se radi? Mi to nismo u ovoj sudnici videli. Zapravo gospodine, kada se bavite tim pitanjem predpotčinjavanja u svom izveštaju, jedino naređenje na koje se pozivate je na stranici 67, a tu se ne radi o naređenju, nego o naređenju koje je spomenuto ratnom dnevniku. U samom izveštaju nema ničega o predpotčinjavanju Teritorijalne odbrane, nema ničega gde se spominje to drugo naređenje, pa me zanima o kojem se tačno izvoru tu radi, šta ste to koristili, a mi to nemamo kao dokazni predmet ovde?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Sad je već u pitanju jedan malo veći nesporazum. Ja sam u prvom delu rekao, ako se odnosi na Teritorijalnu odbranu - to je ovo. Prvobitno stanje je bilo da je Teritorijalna odbrana bila u sastavu Operativne grupe Jug. To se vidi ne iz naređenja, već iz borbenih dokumenata u kome je ona angažovana. Ona su kao takva dovoljna kao saznanje da je ona bila pod Komandom Operativne grupe Jug. To je stanje koje je faktičko i po dokumentaciji. Zatim sam konstatovao da je u tom trenutku kad je ona izvršavala zadatke za Vladu, ona praktično izašla iz sastava Operativne grupe Jug za vreme dok je taj zadatak izvršavala, da bi usledilo drugo naređenje koje smo sad zajedno razmatrali, koje je tu istu Teritorijalnu odbranu predpotčinila onako kako je to napisano u tom naređenju. To je sled koji sam ja tumačio. Da li je između toga došlo do nekih drugih pomeranja u pojmovima ili u hronologiji, ja to sada ne mogu da razjasnim jer ovde nemam tačan uvid, ali to je suština onog što sam rekao. Ako je drukčije bilo razume... da se razume na neki drugi način, onda ovaj



način predstavlja to što sam ja tada rekao i mislio, ali kontekst verovatno nije bio čitav.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ali sigurno ćete se složiti da je nemoguće predpotčiniti jedinicu bez pisanog traga, a nema nikakvih pisмениh tragova koji ukazuju na to da je jedinica bila izuzeta iz Komande Operativne grupe Jug i stavljena pod komandu Vlade, zar nije tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To bi bilo kad bi se radilo o organskim sastavima jedinica JNA, a Teritorijalna odbrana nije bila organski sastav jedinica JNA, formacijski sastav jedinica JNA. Tako da je veliko pitanje ovaj, kad se radi o doktrini koja je podelila JNA i TO na vrlo samostalne delove oružanih snaga, o čemu je i general Kadrijević pisao u knjizi "Moje viđenje raspada" koja je u sastavu dokaznog materijala. Mogu da vam kažem da je situacija specifična i da se značajno razlikuje. Ali mi možemo govoriti o tome da li će uvek slediti pisani dokument kad je TO u pitanju, Teritorijalna odbrana u pitanju, ili neće, to je predmet za razgovor. Ali ja vam govorim kao ekspert koji poznaje status Teritorijalne odbrane i odnos prema JNA.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali gospodine, vi ste nam već ranije rekli da ste vi ekspert za pitanje organa bezbednosti a ne za rukovođenje, komandovanje i predpotčinjavanje, zar nije tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ovaj deo se upleo da kažem tako u bezbednost na jedan indirektan način, i od mene je tražio taj deo mišljenja koji sam dao. Ako on ne koristi možemo ga odmah otkloniti, jer i bez njega ekspertiza daje odgovore na ključna pitanja koja ja smatram da je trebalo zahvatiti.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala. Gospodine, juče vam je postavio pitanje gospodin Domazet o razmeni zarobljenika i ovlašćenju od strane Prve vojne oblasti za takvu razmenu. Da li se sećate da se o tome juče govorilo?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Sećam se, potpisao ga je general Stojanović, po mom sećanju.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li vam je poznato da je postojao sporazum koji su potpisali s jedne strane Vlada Republike Hrvatske, a sa druge strane JNA, i to 6. novembra u vezi sa razmenom zarobljenika?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam bio upoznat sa tim sporazumom, niti njegovim sadržajem, tako da ne mogu da ocenjujem sa ovog aspekta u kome se sad nalazim.

TUŽILAC WEINER: Zamoliću da se svedoku pokaže dokument 3D05-0161 na BHS-u, a u engleskoj verziji je 3D05-0163. Molim da se još malo spusti, tamo gde piše "sporazum" iza toga. Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li vidite da piše "sporazum" u sredini?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vidite pod tačkom 1, zamoliću da se još malo spusti. Hvala: "Obe strane su saglasne da će zameniti sve zarobljenike odnosno osobe lišene slobode po principu svi za sve".

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, da, pročitao sam to.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Pod tačkom 2 stoji: "Pod pojmom zarobljenik obuhvatiće se sve osobe lišene slobode koje se nalaze u zatvorima, pritvorima ili logorima za zarobljenike bez obzira da li je protiv njih pokrenut krivični ili neki drugi postupak, podignuta optužnica ili izrečena pravnosnažna ili nepravnosnažna presuda, i bez obzira na teritoriju na kojoj se nalaze, ili mesto zarobljavanja, lišavanja slobode, ograničenja kretanja, ili držanja kao taoca". Ako vi... Imamo još 13 stavki, i ako se spusti na kraj dokumenta, potpisan je u novembru. Da li imate stranicu broj 2? Dokument je potpisan 6. novembra u Zagrebu, potpisao ga je general-potpukovnik Andreja Rašeta i zamenik ministra odbrane Republike Hrvatske Ivan Milas. Ovaj dokument je izdala Informativna služba Saveznog sekretarijata za narodnu odbranu. Gospodine, da li biste se složili da nije Prva vojna oblast bila ta koja je određivala šta će biti sa razmenom? a osnovu ovog sporazuma, to je bio savezni sekretar za narodnu odbranu, a upravo u skladu sa ovom sporazumom?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je tačno da je on bio - savezni sekretar i potpisnici ovog Sporazuma koji su imali saglasnost da postignu ovakav sporazum, jer ni Rašeta to nije mogao da uradi bez onih koji su bili iznad njega. To je princip



subordinacije i odgovornosti za ono što se radi. Saglasan sam sa tim da Prva vojna oblast nije imala sva prava da raspolaže ratnim zarobljenicima.

TUŽILAC WEINER: Hvala. Časni Sude, zamolio bih da se ovo uvrsti u spis?

SUDIJA PARKER: Uvrštava se.

sekretar: Kao dokazni predmet 869, časni Sude.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hteo bih da prođemo još kroz jednu oblast, pitanje ili temu temu sa vama. A tiče se stranice 67 vašeg izveštaja na engleskom jeziku, kod fus note 145. To je ovaj deo koji govori o događajima posle evakuacije bolnice. To je deo vašeg izveštaja i zamoliću vas da u tom delu pronađete paragraf 6 koji se nalazi na 68. stranici. U verziji na engleskom je to sasvim na dnu, poslednja dva reda, nastavlja se isto tako na 69 stranu, negde otprilike do početka vašeg rezimea, ali molim vas da prvo pogledate. Da sažmem to i uštedim vreme, u osnovi se kaže da niste mogli da ukažete ni na jedan dokument koji dokazuje da je organ bezbednosti upoznat sa masakrom na "Ovčari", i da je vaš zaključak u stvari da je taj masakr organ bezbednosti prikrilo, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je već nešto... U redu je, razumeo sam sad šta ste rekli. Ovo je... dokumentacija upućuje na to da izvori i ono što je trebalo da posluži za početak delovanja organa bezbednosti nisu bili u dovoljnoj meri otvoreni da bi se moglo početi delovati. Imam za to primer ispred, ali ne bih ga uzimao kao primer dok ne dođemo, ako postoji potreba za bliže objašnjenje. A to znači ovako: Kao što je tu napisano, da izvori organa bezbednosti su pripadnici JNA. Ako su oni zatvorili informaciju unutar sebe na način koji ne otvara mogućnost da se odmah ide u aktivnost, onda je nastao problem koji organi bezbednosti moraju na neku... neko duže vreme ili nekad rešavati, ako mogu da ga reše. To je bio princip društvene samozaštite koji je bio rasprostranjen i bila osnovna baza za delovanje organa bezbednosti. Znači, taj princip društvene samozaštite je bio temelj u koji su organi bezbednosti ugrađivali mogućnosti koje su im date da deluju kao organi bezbednosti. Problemi nastaju kad se na prvom nivou ili na prvom koraku u društvenoj samozaštiti pojavi otpor ili prepreka da se dođe do saznanja o događaju, bilo koje vrste, pa i ove. Zato je ova konstatacija tu



navedena i kao iskustvo i kao konkretan primer o kome se nešto otvorenije nije našlo za reagovanje. To je to.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu. Samo kratko, ako je organ bezbednosti dobio informaciju da je učinjen masakr, da su se desila ubistva, šta bi trebali da urade? Šta bi bila njihova dužnost da urade, samo ukratko, molim vas?
SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Gotovo da je iz ovog odgovora koji sam dao napred rečeno šta je sledeći korak - ako imaju takvu informaciju koja pouzdano ukazuje da treba sada otvoriti dalji operativni rad. Ako časni Sud dozvoli, ja bih ovde dao jedno objašnjenje koje može poslužiti kao primer kakve teškoće mogu nastati, on je čisto profesionalnog karaktera? I ima ekspertski značaj?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu je. Izvolite?
SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Vi ste mi pokazali informaciju koju je poslao general Babić Upravi bezbednosti. To je tipičan primer kako se određeni događaji ne vode u skladu sa onim što bi trebalo. Znači, dobijena je informacija koja je bila pouzdana, ako je bila pouzdana, na koju je trebao reagovati onaj ko je bio, ko je došao do informacije. General Babić je imao Arkana na svojoj teritoriji za koju je odgovoran, piše papir i šalje Upravi bezbednosti, a sa strane ne piše da je upoznao svog komandanta. Što znači, sad vraćam na ovo što ste me pitali - da je došao do pouzdane informacije organ bezbednosti, kao što je došao general Babić, on je morao da upozna svog komandanta i da pošalje zabelešku pretpostavljenoj komandi. Nema takve pouzdane informacije na koju sam ja mogao da naiđem, koja bi mi dala za pravo da kažem da su organi bezbednosti imali dovoljno podataka da postupe kao u prvom slučaju što je bilo. Evo, to je objašnjenje zašto je to stanje takvo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vama su poznata nekih ljudi koji su bili deo organa bezbednosti u Gardijskoj motorizovanoj brigadi. Vi poznajete neke od njih ili bar znate njihova imena, zar ne?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja moram ovde da kažem da sam to učinio kasnije, ja poznajem kasnije ta imena. Ranije nisam poznavao, čak se nisam setio ni da mi je neko od njih bio možda slušalac, ja se sad ne sećam toga. Prema tome, ako se odnosi na ovo kasnije, ja ovo kasnije o tim susretima sam već govorio - koji su to susreti bili: Ljubiša Vukašinić, Šljivančanin ovde. Sad pokušavam da



se setim da li sam još nekog sreo, ali to nije više bitno. Pre... pre toga ne, nikog nisam znao.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Major Vukašinović je bio pomoćnik načelnika štaba za bezbednost, da li ste to znali? Verovatno nije bio prvi, ali je bio zamenik broj dva Šljivančaninu?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Da, da, znam to.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I da li znate da je on izjavio pred ovim Sudom da je ujutru 21. novembra obavešten da su ljudi sa "Ovčare" nestali i da su odvedeni ili ubijeni? Da li vam je taj iskaz bio poznat?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Meni taj iskaz nije bio poznat, ali mogu da ga komentarišem sad kad ste me upoznali sa tim. Mogu da ga komentarišem?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Izvolite?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ako je to major Vukašinović izjavio, za mene kao kontraobaveštajca i oficira bezbednosti je pitanje šta je on uradio sa takvom informacijom koju je imao, kakav je dalji postupak napravio? Da li je sad on napisao, zapisao, informisao svog pretpostavljenog i prosledio informaciju sa predlogom šta treba dalje činiti. To je postupak kad se može dalje odvijati aktivnost organa bezbednosti.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali da je zamenik majora Vukašinovića u organu bezbednosti Operativne grupe Jug bio Mile Božić? Da li ste to znali?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Vukašinovića?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Vukašinović nije mogao imati zamenika, on je bio već referent, i da njegov zamenik... on nije više imao zamenika.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Pomoćnika?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je drugo. Znači, zamenika nije imao. Neki pomoćnik ne znam po kojim pitanjima, čak nisam ni razmatrao poziciju Mila Božića. On za mene nije bio... on je bio unutar organa bezbednosti kojima su



rukovodili... kojima je rukovodio Šljivančanin - ja nisam u te odnose ulazio mnogo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li ste znali da postoji iskaz da je kapetan Božić čuo o ubistvima ili nestanku 21. novembra i da je obavestio majora Vukašinića o nestanku zarobljenika? Taj iskaz se nalazi na stranici 15.048.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja nisam znao za to šta je Božić rekao Vukašiniću, ali opet dolazimo do Vukašinića i njegovog daljeg rada i obaveze. Znači tu se stvar nalazi. I naišli smo na istu stvar na koju smo naišli i o tome kad ste mi rekli da je Vukašinić znao i da je bio obavešten. Znači, to se opet... a šta je dalje? To je pitanje. Znači, mi dolazimo do Vukašinića. Ja hoću da vidim da li možemo dalje da idemo od Vukašinića.

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću?

ADVOKAT LUKIĆ: Ne želim da prekidam nit, ali sam samo hteo da napravim ispravku utoliko što prilikom svedočenja gospodina Vukašinića, Mile Božić nije o... označen kao njegov zamenik u organu bezbednosti, nego kao njegov zamenik i okviru komandanta mesta Negoslavci. To je nešto bilo... pa u tom smislu je pitanje bilo drugačije. On je svedočio za Božića da je on inače bio iz Vojne policije, znači na potpuno drugoj funkciji, van organa bezbednosti.

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Weiner.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Čitam iz transkripta.

prevodioci: Mikrofon, molim.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Čitam iz transkripta: "Ime vašeg zamenika? Odgovor: Mile Božić". Ali da nastavimo, gospodine. Gospodine, morate da se složite, na osnovu ovog iskaza da je bar jedan pripadnik ili više pripadnika organa bezbednosti Gardijske motorizovane brigade Operativne grupe Jug saznao ujutru 21. novembra za nestanak zarobljenika i njihovo eventualno ubistvo. To nije bilo njima uskraćeno, jer je jedan od njih svedočio da je o tome znao?



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Jedan ili više je značajna razlika - od organa bezbednosti. Božić po ovome kako ja zapažam nije bio pripadnik organa bezbednosti, nego je bio zamenik komandanta mesta Ljubiši Vukašiniću, i to u mestu Negoslavci, a to je druga pozicija van organa bezbednosti. Čak je pitanje zašto je Vukašinić bio komandant mesta, ali o tome nećemo sada da raspravljamo. Ako je znao jedan, o tome smo raspravili šta znači kad zna jedan. Možemo to da vratimo dalje: Ako je znao jedan, šta je uradio? Nisam našao trag šta je uradio, a i ovo što je znao, čuo sam od vas, pa sam zato komentarisao. Znači, ne mogu da vam bolji odgovor dam na to pitanje, osim da je primio na znanje i ostalo je tako.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi ste u svom izveštaju rekli da je to pitanje prikriveno od organa bezbednosti, ali svedočenje gospodina Vukašinića pokazuje da to nije bio slučaj, da je njemu rečeno o tome ujutru 21. novembra 1991. godine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Ja kad govorim o znanju - šta su znali organi bezbednosti, ja gledam poziciju Šljivančanina koji rukovodi organom bezbednosti. Ono što ne stigne do načelnika organa bezbednosti u vidu informacije koja je proverena, i na neki način konstatovana, nije pitanje koje rešava taj organizacioni deo organa bezbednosti, nego onaj pojedinac kod koga je to došlo. Problem je u tome ako se tu završilo, onda to nije saznanje korisno za organe bezbednosti. Ja govorim o korisnim saznanjima, koja su upotrebljiva, i koja su pokrenula akciju. Ovo je jedan pasivan stav koji ne omogućava da se pokrene akcija. To je za mene sada problem kao eksperta. Da li postoje neki drugi aspekti, ja za njih nemam odgovor. Ali kao ekspert znam, dok god informacija ne služi za pokretanje akcije, ona je ostala negde zatvorena.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Pokazan vam je veliki broj dokumenata. Da li vam je iko ikada pokazao izjavu majora Vukašinića pred Vojnim tužiocem u Beogradu? Da li vam je iko tu izjavu pokazao?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Nisam video tu izjavu, gospodine Weiner. Nisam tu izjavu imao i nisam je pročitao. Prema tome, mogu da kažem odgovorno da iz te izjave ne znam šta je on govorio.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Jer on kaže: "Mi smo otkrili da su lica sa "Ovčare" nestala tokom noći, i da je njihova sudbina nepoznata." Niko vam nije pokazao tu izjavu vezano za majora Vukašinića?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Niko. Nije mi niko pokazao izjavu, ali bi mi bilo zanimljivo da kaže "mi smo otkrili" da onda u tome "mi" vidim ko su "mi", jer je to dosta ovako... to je bezimen način govora. Znači, bezimen je način govora kad kaže "mi smo", "Mi smo", moram znati ko je to otkrio i ko je u tom otkrivanju imao udela kakvog. Mislim da to... to meni ne može omogućiti ovo što bih ja želeo. Da vidim da li je to pokrenuto i da li je išlo. To "mi" je vrlo problematično... u ovom slučaju.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Imali smo još jedan iskaz u ovom predmetu. To je iskaz svedoka Odbrane, jednog od viših starešina Gardijske motorizovane brigade, koji kaže da je saznao za ubistva 21. i 22. novembra zato što su oficiri i vojnici o tome razgovarali. Da li vam je to bilo poznato gospodine? To je na strani 12.442. Da li vam je taj iskaz bio poznat gospodine?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Taj mi iskaz nije bio poznat, ali ja govorim o onome što se našlo u organima bezbednosti. Znači, ja ono što je okolo išlo, a da nije stiglo u organe bezbednosti, ja kao ekspert ne mogu da uključujem u saznanja organa bezbednosti. Ja mislim da moja pozicija o kojoj ja govorim, pokušavam da budem jasan - ja govorim o informacijama koje su došle do organa bezbednosti i koje su možda bile među ljudima, ali pokrivene da se za njih ne sazna ipak. Da su bile upoznate, ja bi ih morao naći negde u organu bezbednosti. Zato je moja tvrdnja takva. Ja nemam nikakve druge razloge za onu moju konstataciju, čak nije tvrdnja, nego konstatacija na osnovu onih elemenata koje sam ja imao u proceni.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali morate prihvatiti gospodine da to nije moglo biti u sakriveno od organa bezbednosti, ukoliko je drugi zamenik majora Šljivančanina znao za to ujutru 21. novembra? Nije li to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Dozvolite mi, pošto ja opet moram imati ulogu eksperta, a ne čoveka koji na licu mesta pokušava da prepozna kakav je postupak pojedinca u tom trenutku, jer nemam te elemente prave. Ja kao ekspert mogu da kažem da možemo sedeti jedan pored drugoga, da vi ne možete ili neko drugi saznati ono što ja neću da kažem. Nije isključeno da je gospodin Vukašinić, odnosno major Vukašinić to stvarno znao, ali ja zaista ne mogu da kažem da je



on i pokrenuo bilo šta da se to sazna u organu bezbednosti, da to neko pokrene, da nešto uradi. I to je problem za mene znate, ja ne mogu tu da se... da se ovaj... a o saznanju koje vi tvrdite da je bar jedan znao, ja prihvatam da je bar jedan znao, to je tačno.

ADVOKAT VASIĆ: Časni Sude?

SUDIJA PARKER: Gospodine Vasiću?

ADVOKAT VASIĆ: Časni Sude, ja se nadam da je moj uvaženi kolega završio liniju ispitivanja. Mislim da je nastala greška na stranici 79, redovi su 22, 23. Kada je moj uvaženi kolega citirao ono što je navedeno na stranici 12.442 transkripta, rekao je da se radi o izjavi jednog od visokih oficira Gardijske motorizovane brigade. Ovde se radi o Radetu Daniloviću, načelniku Štaba 80. motorizovane brigade - tu je razlika. Hvala vam.

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Časni Sude, dozvolite mi da ovo... ovo komentarišem ako mogu, zato što se sad tiče i mog odgovora.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Trebalo bi da bude 80. motorizovana brigada. Trebalo bi da piše. Da vam onda postavim pitanje vezano za to: i Komanda 80. motorizovane brigade i Komanda Gardijske motorizovane brigade su bile u Negoslavcima, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Tačno je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I kada govorimo o Negoslavcima, znamo da to nije metropola, nije London, Tokio ili Njujork, već jedno malo selo, je li tako?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Tačno je.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I ako su oficiri i vojnici 80. brigade o tome govorili, ništa ne može sprečiti da i oficiri i vojnici Gardijske motorizovane brigade znaju šta se dešava, zar se ne slažete sa tim?

ADVOKAT LUKIĆ: Prigovor.



SVEDOK VUGA – ODGOVOR: Znete, ja... da... Ja taj odnos moram da posmatram onako kakav je on i bio. Postojala je vrlo ozbiljna podvojenost, a ja sam tu i naveo jedan ozbiljan potez, koji upozorava da ovaj događaj nije baš brujao onako kako bi se očekivalo od strane pojedinih lica koja su se tu našla, bilo kao početnici u saznanjima koja imaju, bilo da su nešto više znali. Toga ipak nije bilo. Ali, ja još ovo da kažem. U pogledu bezbednosti, sa stanovništva ozbiljnog i odgovornog ponašanja, mi nemamo nijedan elemenat koji govori o tome da je uvezanost i ponašanje međusobno bilo takvo u formacijskom, u praktičnom, i u svakom drugom delu, da je postojala takva vrsta bliskosti. Ja nisam naišao na to, a što se tiče vas, kad tvrdite da su takva znanja moguća, moguća su, ali ovakav događaj nije baš nešto u šta bi se ljudi lako upustili da o njemu previše glasno i na širokom frontu govore. Ja to znam iz iskustva i na manjim stvarima. Ne ovakvim. Ja nisam kategoričan u tvrdnji da li se to moglo. To je problem koji možemo da otvorimo - da li se to moglo na neki drugi, treći, peti način dalje proširivati, ne mogu da kažem. Ambijent je propao za sva vremena, i ne mogu da ga vratim u izvornom obliku. I kad ga ne mogu vratiti u izvornom obliku, nemam više mogućnosti da vidim šta je propušteno.

SUDIJA PARKER: Izvolite, gospodine Lukiću?

ADVOKAT LUKIĆ: Ja mislim da smo iz špekulativnog pitanja dobili špekulativan odgovor i da nam to ništa ne može koristiti. Zato sam hteo da prigovorim, sad se tražilo da se nagađa, a takav je odgovor i dobijen od svedoka.

SUDIJA PARKER: Nastavite gospodine Weiner. Čuli ste ovo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, zar nije posao organa bezbednosti da ide i nađe informacije, a ne samo da sedi i čeka da ga saradnik telefonom pozove? On treba da izlazi i traži informacije, da li je to tačno?

SVEDOK VUGA – ODGOVOR: To je tačno, sasvim tačno. Ja ne govorim sada o tome da li su oni kvalitetno radili ili nisu kvalitetno radili, i da li su te informacije mogle da se nađu. Znači, to je sad drugi deo posla o kome bi mogli da razgovaramo. To je pitanje profesionalne sposobnosti onih koji rade, ali ja sam našao stanje ovakvo kako je bilo. Znači, između onoga što se moglo uraditi, i onoga što je urađeno, stoji sledeće: nisam našao da je ta informacija koja je



posojala bila na taj način dostupna da bi dala povoda, da bi dala razloga, da se krene u akciju. A da li su se mogle pribaviti, to je sad pitanje koje meni ostaje bez odgovora. Zato... bez odgovora ostaje zato, što ja nisam ušao u pretpostavku, ne znajući ambijent, i odlazak bigade koju sledi. I sad se sasvim orijentacija druga zauzima u radu, i to mi je problem koji ne mogu da... da vam dam tako dobar odgovor.

TUŽILAC WEINER: Možemo li da pređemo na zatvorenu sednicu, časni Sude?

SUDIJA PARKER: Molim zatvorenu sednicu.

(privatna sednica)

sekretar: Sada smo ponovo na javnoj sednici, časni Sude.

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću, imali ste prigovor?

ADVOKAT LUKIĆ: Ovo pitanje je opet jedna vrsta spekulacije, jer gospodin Weiner nije identifikovao, iako smo bili na privatnoj sednici - gde su ta lica to što su čula mogla da čuju, u odnosu na ono što je tvrdio za gospodina Vukašinića, dovodeći to u vezu sa gospodinom Vukašinićem. Ako je to bilo pitanje, da li je on to... svedok može navesti da je gospodin Vukašinić mogao to pretpostaviti, onda idemo opet na onu liniju koja mislim da izlazi van okvira što bi svedok ovde mogao kao veštak da nam posebno.

SUDIJA PARKER: Tvrdnja koja je upitna u ekspertskom izveštaju je ona da su informacije bile skrivane od organa bezbednosti, tako da ispitivanje koje bi identifikovalo one koji su bili povezani sa organom bezbednosti i koji su u svojim iskazima ovde rekli da su znali o tome ujutru 21. novembra je nešto što je odgovarajuće. Gospodine Weiner, mislim da je to mali problem, ali sam siguran da gospodin Lukić ima dodatna pitanja, tako da moramo da završimo za danas i da nastavimo sutra u 9.00 časova. A u svetlu ove konfuzije, ako shvatite sutra ujutru da niste još sasvim završili, dopustićemo vam da nastavite kratko vreme.



Inače ćemo smatrati da ste završili sa vašim unakrsnim ispitivanjem. U redu?
Hvala vam.

TUŽILAC WEINER: Svedok nije završio sa davanjem odgovora na zadnje pitanje, tako da nisam završio dok ne dobijem odgovor, časni Sude.

SUDIJA PARKER: Prekidamo sa radom do sutra u 9.00 časova ujutru.

Fond za humanitarno pravo



Fond za humanitarno pravo
dokumentovanje i pamćenje